

## LOS LEALES OBTUVIERON VENTAJA EN EL FRENTE DE CASA DEL CAMPO

### LAS FUERZAS GUBERNAMENTALES TAMBIEN INICIARON UNA INTENSA OFENSIVA SOBRE EL SECTOR DE ESCORIAL Y AFIRMAN QUE EN EL FRENTE VASCO, DESPUES DE DETENER LA OFENSIVA DE MOLA HAN PASADO A REALIZAR CONTRA-ATAQUES

#### El acorazado Hood se dirige a España

LONDRES, 11. (U. P.) — Despachos procedentes de Gibraltar aseguran que el acorazado Hood, que salió hoy con rumbo al oeste, aparentemente dirigiéndose a Tánger, navega para proteger a alguna nave británica que habría pedido auxilio. En algunas esferas se asegura que el Hood se dirige apresuradamente hacia Bilbao, donde llegaría el domingo en la noche. GIBRALTAR, 10. (U. P.) — A las ocho de la noche el Hood zarpó hacia el oeste. Las oficinas del Almirantazgo informaron a la United Press que el Hood se dirige cediendo un pedido de protección de parte de una nave

MADRID, 10. (U. P.) — A las tres de la tarde de hoy las tropas del gobierno han renovado la ofensiva sobre Casa del Campo, sector que fué sometido a un intenso bombardeo. Aviones leales vuelan constantemente sobre las posiciones y concentraciones enemigas.

Si bien la lucha de hoy no ha alcanzado la misma sangrienta intensidad de ayer, se ha combatido en todos los frentes con un fuerte fuego de artillería.

Oficialmente se anuncia que las tropas leales han ocupado importantes posiciones en el mencionado sector.

El cielo se muestra despejado. La violencia del viento norte ha dificultado las operaciones aéreas. El cañoneo del combate en Casa del Campo y Ciudad Universitaria se escucha claramente en todos los barrios de la capital.

Baterías leales escondidas en las colinas de Madrid han bombardeado las trincheras revolucionarias. Este bombardeo fué presenciado por varios corresponsales de la U. Press situados dentro de una de las

### La acción en El Par lo fué favorable a los gobiernistas

MADRID, 11. (U. P.) — Las fuerzas revolucionarias trataron de recuperar las posiciones, de gran importancia estratégica, que perdieron durante los combates efectuados ayer. Los rebeldes fueron rechazados sufriendo numerosas bajas.

Desde las 11 de la mañana de hoy nueve trimotores leales bombardearon intensamente las posiciones enemigas del noroeste. Al volar por Casa del Campo las aeronaves ametrallaron y bombardearon las posiciones de Monte Garabica.

fortificaciones. SE TRATA DE CERCAR A LAS TROPAS DE ARAVACA

Madrid, 10. (U. P.) — Las fuerzas gobiernistas han iniciado un ataque por tres lados contra la colina situada entre Casa del Campo y Aravaca. Los impactos de las granadas de artillería leal levantan grandes columnas de humo en las posiciones defendidas por

las tropas rebeldes. SUBMARINOS ALEMANES EN VIAJE A ESPAÑA

Berlin, 10. (U. P.) — Oficialmente se anuncia que los submarinos alemanes 25 y 27 han zarpado de la rada de Kiel con rumbo a España con objeto de incorporarse a la flota que hará el control internacional en las aguas españolas.

LA OFENSIVA EN MONTE AGUILA

Madrid, 10. (U. P.) — El alto comando anuncia que las fuerzas del gobierno iniciaron, a las tres de la tarde, violentos ataques contra Monte Aguilá, situado en las proximidades de Casa del Campo. LA LUCHA EN EL SECTOR VASCO

Bilbao, 10. (U. P.) — A las

17 del día de hoy los leales del sector vasco, según aseguran las autoridades militares, se han lanzado a la contra-ofensiva en Gorbea, Urquiolá y otros puntos del sector de Alava. Agregan que las tropas alcanzaron todos los objetivos, señalados para hoy, por el comando.

BOMBARDEARON EL CAMINO DE SANTANDER

Bayona, 10. (U. P.) — El comando vasco ha expedido el siguiente comunicado: "Barcos de guerra vascos han bombardeado la costa de Santander. Las baterías leales contestaron el fuego del enemigo creyéndose que uno de los impactos tocó la línea de flotación del barco rastreador de minas Júpiter, el cual difícilmente se retiró hacia el norte.

Las tropas nacionalistas ante el peligro que les significa la contraofensiva leal en Gorbea han enviado apresuradamente refuerzos a ese sector. La artillería revolucionaria bombardeó varias estancias de Bilbao, habiendo muerto algunos campesinos.

#### Habría sido atacada una nave británica

GIBRALTAR, 11. (U. P.) — mercante de bandera inglesa. Una versión indica que aviones rebeldes, que volaron esta tarde por el estrecho, han bombardeado a un destructor británico frente a las costas de la ciudad de Málaga. La nave habría quedado seriamente averiada a consecuencia del ataque de las escuadras revolucionarias. Este rumor no ha podido ser confirmado por la United Press.

Un corresponsal de la United Press que entrevistó a varias autoridades navales británicas recibió la seguridad que no tenía ninguna información sobre el rumor que corrió de haber sido atacado un destructor británico. Sin embargo se sabe que las autoridades han destacado dos remolcadores con dirección a Málaga para que investiguen ese hecho.

#### MADRES DE GUERRA



La señora de William E. Ochs, que en la convención celebrada recientemente en Indianapolis, fué designada presidenta de la Asociación de las Madres de Guerra, de Estados Unidos.

#### ALEMANIA EXPLOTACION DE UN NUEVO FERTILIZANTE

BERLIN, 11 (United) — Investigadores alemanes acaban de descubrir un nuevo procedimiento para la plena explotación de las cenizas gruesas de los altos hornos, que podrán emplearse como fertilizante. Los procedimientos que hasta ahora se empleaban para esa utilización de las cenizas no daban un resultado satisfactorio, puesto que siempre dejaban sin aprovecharlos, valiosos residuos de ingredientes calcáreos, tales como los ácidos silíceos. Esos ingredientes pueden ahora recogerse y emplearse, por medio de la edición de sulfato de cal.

#### IRA A INGLATERRA EL MARISCAL VON BLOMBERG

BERLIN, 11 (United) — Se anuncia oficialmente que la delegación que representará a Alemania en las ceremonias de la coronación de los reyes británicos, estará formada por el mariscal von Blomberg, el almirante Otto Schultze, comandante de la escuadra del Mar del Norte, y el mayor general Haas Juergen Stumpff, de las fuerzas aéreas.

#### HUELGA PARCIAL EN PARIS

PARIS, 9. (United) — Prodió esta mañana una huelga parcial en las poderosas al por mayor, pero ningún comercio de este ramo clausuró sus puertas.

Asígrase que este descubrimiento tiene particular importancia puesto que proveerá a la agricultura alemana de un fertilizante del que hasta ahora carecía y del que podrá disponer en forma casi ilimitada, en vista de las inmensas cantidades de cenizas que se recogen en los altos hornos del país.

#### INVESTIGARASE EL PROCESO DE TROTSKY

COYACAN, 10. (U. P.) — Una comisión no oficial internacional inició un proceso para investigar el juicio que se efectuó en Moscú contra Trotsky y los elementos trotskistas. — Preside la comisión el profesor John Dewey. Con este motivo ha sido entrevistado León Trotsky quien ha expresado que en caso que de lo comprueben las acusaciones que le han sido lanzadas desde Moscú, está dispuesto a dirigirse a Rusia para entregarse a las autoridades de su país.

#### DESTITUCION QUE CREA UN CONFLICTO RELIGIOSO



La expulsión de tres monjas del convento próximo a Rouen, ha concentrado la atención del conflicto de la Iglesia Católica-Romana el que se conocen alrededor de monseñor André du Bois de la Villardel relevado de sus funciones de arzobispo de la diócesis de Roma. Las acciones han hecho surgir dudas respecto a la igualdad de esta situación aún cuando aparentemente la orden emanaba de Roma.

#### FIGURA COMO PRIMERO EL CORREDOR JUNG

Curitiba, 10. (U. P.) — En esta ciudad se ha terminado la sexta etapa de la extraordinaria carrera de autos Montevideo-Río de Janeiro en la que intervienen pilotos argentinos, chilenos, uruguayos y brasileños. La comisión de control anuncia que la clasificación de los corredores hasta este momento es como sigue: el carro 20 perdió 414 puntos; el carro 23 426; el carro 34 490; el carro 32 511; el carro 41 530; el carro 9, 543; el carro 25, 560; el carro dos, 574; el carro 18, 596; el carro 19, 602.

Los corredores han salido hacia Sao Paulo en el mismo orden de su llegada. Se informa que el corredor Fabina se vió obligado a suspender el raid por haberse roto el eje del carro. El auto de McCarthy está siendo reparado en un garaje local. El partirá a las 12 del día, mientras los demás adelantaron su viaje desde las siete de la mañana.

#### LA CLASIFICACION HASTA CURYTIBA

Montevideo, 11. (U. P.) — Oficialmente se anuncia que la clasificación de los corredores incluyendo la sexta etapa es como sigue: primero el brasileño Norberto Jung, segundo el brasileño Joao Pinto. Primero en la segunda categoría Miguel Frabasillo.

Sao Paulo. A las 14.14 llegó el argentino Antonio Pereyra; a las 14.16 el argentino Musso; a las 14.28 el brasileño Jung; a las 14.30 el argentino Kruse; a las 14.37 el brasileño Pinto; a las 14.39 el argentino Olindo Pereira.

#### TURQUIA ESTABLECIMIENTO DE CHACRAS EN ASIA MENOR

BERLIN, 11 (United) — Se informa que el gobierno tiene el propósito de establecer en Asia Menor ocho chacras experimentales para el fomento de nuevas variedades de frutas, entre las que figuran manzanos, ciruelos, nogales, higueras y cerezos. Esa medida fué inspirada por las teorías sustentadas por hombres de ciencia germánicos, quienes declaran que la mayor parte de los frutos existentes en Europa son originarios de Asia Menor, principalmente de la zona turca, y que, evidentemente, las condiciones climatológicas de esa región son sumamente favorables para esos cultivos.

#### A. REVOREDO LLEGO AYER A MENDOZA

Mendoza, 11. (U. P.) — Procede de Buenos Aires llegó el comandante Revoredo quien regresó a su patria por la vía Mendoza-Santiago de Chile. Revoredo, a quien acompaña Bolognini, salió de Buenos Aires a las 7.35 y aterizó en la base aérea de El Plumerillo, a las 17 y 5.

#### RECESO PARLAMENTARIO

PARIS, 9. (United) — El Senado y la Cámara de Diputados aplazaron sus sesiones legislativas hasta el 27 del presente mes.

#### EL "VALJEAN" DE OHIO AYUDADO POR LOS GOBERNADORES



Carlton B. Chilton, de 41 años de edad, residente en Cleveland quien se vió en peligro de ser enviado nuevamente a la cárcel por un delito hace 23 años, pero que ayudado por los gobernadores de Ohio y Oklahoma. Dada su evasión del reformatorio de Oklahoma donde cumplió una parte de una condena por un robo en un banco sin agravantes, Chilton sirvió en la Guerra Mundial, se casó y educó a un hijo que tiene actualmente 16 años.

#### LA RECONCILIACION HITLER-LUDENDORFF

BERLIN, 11 (United) — En los círculos militares se cree que en ocasión del 72.º cumpleaños del general Ludendorff, que lo celebrará el 12 de abril, el gobierno lo elevará a la categoría de mariscal.

Esa creencia se basa en el anuncio de la reconciliación de Ludendorff con Hitler, hecho ayer, y se considera que en lo sucesivo aquél será consultado para aprovechar su experiencia en beneficio del ejército. Se opina que si no es puesto nuevamente en servicio activo, se le utilizará en carácter de asesor del estado mayor.

Se recuerda que hace dos años circuló el rumor de que Hitler tenía el propósito de ascenderlo a mariscal, pero Ludendorff se negó a ello, por lo que esa versión fué oficialmente desautorizada.

#### ITALIA

Roma, 10. (U. P.) — El gabinete resolvió otorgar la ciudadanía

#### DISPUTADA



Esta chiquilla es Gwendolyn Norton, nacida en el Canadá, y cuenta 13 años. Su madre, Mrs. Violeta Norton, ha declarado que es hija de Clark Gable, el admirado actor de la pantalla. La madre fué arrestada en los Angeles, acusada de tentativa de extorsión. La señora Norton pretende que fué amiga de Gable cuando éste aún se llamaba Frank Billing.

colonial a todos los nativos de la Libia que voluntariamente deseen hacer el servicio militar. También resolvió que en lo futuro se cambiara el Ministerio de Colonias por el de Ministerio del Africa Colonial.

#### QUEDO COMPLETADO EL GABINETE QUE PRESIDE EN VALENCIA L. CABALLERO

VALENCIA, 11 (United) — Desde el estallido del movimiento revolucionario se produjeron varios cambios de titulares de carteras, reorganización de ministerios, creación de nuevos departamentos, en visperas y luego de trasladar el gobierno su sede a esta capital. El gabinete se halla constituido actualmente en la siguiente forma: Presidente del consejo y ministro de la Guerra, Francisco Largo Caballero (socialista). Estado: Julio Alvarez del Vayo (socialista). Marina y Aviación: Indalecio Prieto Turo (socialista). Hacienda: Juan Negrin López (socialista). Justicia: Juan Garcia Oliver (anarcosindicalista, C. N. T.). Gobernación: Angel Galarza (socialista).

Trabajo: Anastasio de Gracia (socialista). Agricultura: Vicente Uribe (comunista). Obras Públicas: Julio Just J. menó (Izquierda republicana). Comunicaciones: Bernardo Giner de los Ríos (Unión Republicana). Industria: Juan Peyró (anarcosindicalista C. N. T.). Comercio: Juan López Sánchez (anarcosindicalista, C. N. T.). Salud Pública: Federico Montseny Mañé (anarcosindicalista, C. N. T.). Propaganda: Carlos Esplá (Izquierda republicana). Ministros sin cartera: José Giral (Izquierda republicana), Manuel Irujo (nacionalista vasco) y Jaime Aguadé (Esquerza catalana).

#### LA AGRESORA DE CHAMBRUN SE REFIRIO A UN PROBABLE IDILIO QUE TUVO CON EL DUCE

PARIS, 11 (United) — En la segunda audiencia del proceso que se sigue por haber atentado contra la vida del conde de Chambrun, la señora de Fontanges declaró hoy que, en enero último, Mussolini le dió 25.000 liras y le ordenó que saliera de Italia. Explicó que fué el secretario de Mussolini quien le hizo la entrega de dinero en la plataforma de la estación, después que ella había intentado suicidarse. "porque Chambrun destruyó mi idilio con Benito Mussolini".

Durante la audiencia, que duró tres horas, la acusada relató que Paul Boncour fué el causante de su ruptura con el jefe del gobierno italiano, por haber designado a de Chambrun embajador ante el Quirinal. Agregó que anteriormente Paul-Boncour había sido su amigo pero que luego se distanció de ella y hasta la obligó a salir de Ginebra, en donde era corresponsal del diario parisiense "La Liberté". De igual modo acusó a un secretario de su embajada en Ginebra llamado Gallier, de haber intentado

romper su amistad con Mussolini, pues aquél deseaba servir a Paul-Boncour. Lo cual hizo que ella intentara suicidarse en un hotel. Añadió que como Mussolini "se negó a volver a ver", ingirió un narcótico que le produjo un sopor que duró 24 horas, después de lo cual tomó más de aquella droga y estuvo cuatro días convaleciente en el hospital a donde la llevó una amiga. Declaró también que el secretario de Mussolini la visitaba todos los días en el hospital, insistiendo en que saliera inmediatamente de Italia. Cuando supo en París que Mussolini iba a partir para Libia, "consideró que era la gota que hacía desbordar el vaso", compró una pequeña pistola en una armería de lujo y, sabiendo que de Chambrun se proponía ir a Bruselas, lo siguió hasta el tren e hizo fuego. "Habría hecho fuego por segunda vez — dijo — pero la pistola falló". Crees que de Chambrun será curado con su señora Fontanges a fines de semana.

# El saqueo, el pillaje y la devastación de hogares, sigue su curso normal en España

## LAS PUNTAS DE LAS BAYONETAS REBELDES DEFIENDEN UN CODIGO UNA NOBLE IDEA DE JUSTICIA Y

Y HASTA LOS NIÑOS SON EXPORTADOS COMO IN- UTILES MERCADERIAS POR CIENTOS Y POR MI- LES A LA RUSIA SOVIETICA!

### LARGO CABALLERO, COMISIONISTA

(Especial para "La Ra- zon").

Saluña y Vasconia del resto de España. Sacado el oro, sus riquezas artísticas, van saliendo atropelladamente para el extranjero, unas apropiadas por los familiares de líderes y otras malbaratadas a in- escrupulosos compradores. El saqueo, el pillaje y la devastación de hogares, sigue su curso normal y por si esto no fuese aún suficiente, ¡hasta los niños son exportados como inútiles mercaderías por cientos y por miles para la Rusia soviética.

Ya que no podemos vencer a los españoles por las armas, ni por los groseros ardides, realizaremos España al que más nos da por lo que de ella todavía disponemos. Pero no sólo queremos realizar aquello que aun queda entre nuestras rojas uñas; queremos también vender por hierro viejo pedazos del suelo español, de los que no somos dueños ni podremos ya serlo nunca. Nuestro deseo es disponer y vender tierra marroquí regada mil veces por sangre española. Por ello hemos dado la comisión de venta a un chulán poco escrupuloso a fin de que gestione la operación en Ginebra. (Así está haciendo, ha vendido. Hemos conseguido separar a Casado y piensa el "legítimo gobierno constituido" de Largo Caballero).

Las gestiones del corredor tuvieron el fruto del más completo fracaso. porque los presuntos compradores rechazaron la oferta y la mercadería. Ellos mismos lo dijeron. No podemos comprar lo que no es nuestro, y al no ser de nosotros, debe ser producto hecho de un "obo" a la verdadera España y a un tratado que con el nombre de "Tratado de Algeciras" firmamos paciosos civilizados y conscientes, en el año de 1090, ante el Duque de Almodovar del Rio.

Mientras el chulán iba y venía a Ginebra tratando de coronar el éxito de tal infamia, el gobierno de Valencia se encargaba de esparcir, sagaz y venenosa de que el generalísimo Francisco Franco estaba vendiendo a Italia las islas Baleares y a Alemania Marruecos españoles. Es decir: buscaban la coartada, cosa que el caudillo español se encargó de demeritar con toda la fuerza de su alma española y con toda la energía de su bien cimentado patriotismo.

Un documento revelador cayó en manos del general Franco, de la alta traición cometida por el gobierno de Largo Caballero y una res puesta contundente, categórica, de los gobiernos de Francia e Inglaterra

rechazando de plano la propuesta, son más que suficientes para mostrar al mundo, el grado de des- aprensión, la dosis de veneno, el cúmulo de maldad que atesoran los "camaradas rojos".

En todas las Constituciones de todos los países civilizados y aún los que no tienen un grado adelan- tado de cultura y que se precien de ser soberanos, tienen un prin- cipalísimo artículo, que defiende en toda su extensión la integridad de la patria. Y España que siempre ha defendido su suelo hasta con los dientes (valga la frase), se vé hoy puesta a subasta pública porque, de su patrimonio y de su suelo, se apoderaron la ambición, el odio, la vesania y la traición.

Quisieron vender suelo de España para ganar en la contienda, porque yá el oro que se llevaron de la Nación, el producto de los saqueos y de las inapreciables joyas artísticas que exportaron, nada debe juzgarse. Todo lo han gastado en nue- vos meses y todo ha sido esparcido y puesto a buen recaudo para que nada les falte el día que tengan que emigrar de España para no volver más.

Tienen pues que seguir vendien- do para resistir el empuje de las armas españolas que llevan en las puntas de sus bayonetas, en las bocas de sus fusiles y cañones, una Historia de España, un código de Justicia una santa religión y una patria, que es el horror de esos hombres, rusos por alma, que se llaman "comunistas".

Nada de extraño es que vendan a España, cuando venden sus con- ciencias y comercian con la verdad.

Para los "rojos" no quedan ya españoles que matar y ahora la tienen emprendida con los italianos, moros, alemanes y hasta abisinos. Según los cables de éstos últimos días, todos los prisioneros, cogidos en sus fantásticas "victorias", que suman muchos cientos, son italia- nos. Ni un solo español ha caído en las redes enormes de prisione- ros. Esto equivale a decir, que por las fronteras con la vecina Francia siguen entrando "voluntarios" en bastante cantidad para su célebre brigada internacional.

Están llevando el mismo sistema que tal mas les ha salido, cuando decían que Franco vendía las Baleares, ellos de verdad, querían vender Marruecos.

Con éstos métodos desesperados descubiertos a los "rojos" se com- prenderá fácilmente la situación en que se encuentran, máxime tenien- do en cuenta la declaración que ha hecho la tristemente célebre "Pa- sionaria" en la cual exorta a los comunistas de Madrid, que en el caso

## Mirador

### ORIGINAL METODO DE SU- PRIMIR LA COMPE- TENCIA

Madrás, (INDIA).— A fin de evitar la terrible competencia en la profesión legal, la más numerosa en la India, los abo- gados del distrito de Tinnevely han propuesto un nuevo sistema, basado en la idea hindú de "unión de familia".

Proponen formar grupos de abogados de diez o doce miembros cada uno, cada grupo tendrá miembros jóvenes y viejos y tendrá especialistas en las distintas fases de la labor judicial.

Las entradas del grupo se- rian divididas en la proporción conveniente.

### BUENA BUSQUEDA DEL A- VIADOR PAUL REDFERN

Cleveland, (E.E. UU.). — La esposa del aviador Paul Redfern, quien hace diez años desapareció en las junglas sudame- ricanas, manifiesta que posee "cierta información que Paul se encuentra todavía con vida". En consecuencia la señora Red fern ha decidido formar una expedición que, a fines de abril, partirá de Nueva York para iniciar una nueva búsqueda del aviador desaparecido.

La expedición estará ausente por espacio de un año y está dirigida por el explorador Theo- dore Waldeck, a quien acompa- ñará su esposa.

### UN POLICIA CUMPLE 55 AÑOS DE SERVICIO

Osaka, (JAPON). — Shige- jiro Mori, que vino a esta ca- pital como policía hace cincuen- ta años, con un sueldo de tres dólares al mes, fue saludado con motivo de su 800. aniversario. Todavía pertenece a las fuerzas de policía.

de tener que evacuar la capital no dejen piedra sobre piedra, ponien- do con ello de manifiesto una vez más los sentimientos que anidan en ese corazón de "mujer".

La bofetada estampada por In- glaterra y Francia a Alvarez del Vayo, con la rotunda negación a sus, antipatrióticas pretensiones, e- quivale a decirle al gobierno de Va- lencia, que es otra victoria más para la causa nacionalista, que fue ultrajada al querer presentar al mundo como mercachifle de España, cuando a todas las Naciones consta que lucha por España única, libre y soberana.

José de la Cruz y Crespo.

### Dr. ENRIQUE PEREZ PORCEL

Especialista en enfer- medades de los ojos oídos, Nariz, Garganta. Es tudios en las Universi- dades de Paris y Bue- nos Aires: Consultorio Loayza 51. — Teléfono 239. Consultas de 3 a 5

## LO RARO Y LO CURIOSO



En el mayor CRATER del mundo, el del volcan NGORONGORO (Africa) viven 50 mil anima- les salvajes. Este enor- me CRATER ocupa un area de 110 millas cuadradas.



La taquigrafía fue inventada en la época de la anti- gua Ro- ma.

El agua tranquila no se congela con tanta rapidez como el agua agi- tada.

## Kaliklora



El dentífrico moderno, científicamente pre- parado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chi- cos a precios baratísimos.

Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT. — La Paz. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## SE VENDE

Hermosos lotes de terreno en la ciudad y Ca- lacoto. Casas en distintos barrios de la ciudad. Tratar en Yanacocha 368. Oficina No. 3 de 9 a 12 horas.

## AVISOS ECONOMICOS

### MEDICOS

DR. JUAN C. AREBALO, MEDI- co-Cirujano. — Medicina Interna. — Cirujía Urgencia. — Enfermedades de Señoras. — Sífilis, Blemo- rragia, Tuberculosis, Plei, curacio- nes por procedimientos modernos. — Consultas de 14 a 17 (2 a 5 p. m.) — Calle Indaburo 144. — Ca- silla de correo 508.

DR. E. ALEXANDROWIC. — ME- dico-Cirujano. — Atiende enferme- dades de la piel y venéreas. — Ca- lle Potosí 141. — Horas de consulta de 3.30 a 4.30 p. m.

DR. E. LARA QUIROZ. — ME- dico-Cirujano. — Estudios en el ex- tranjero. Enfermedades internas: Señoras, Niños, Venéreas, Rayos X, Diarrea. — De vuelta de su viaje al exterior ha reabierto su consulto- rio. Avenida 20 de Octubre 776. — Teléfono 762. — Consultas de 2.30 a 5 p. m.

DR. FLORENCIO MEJIA GAN- darrías, Médico-Cirujano. Medicina Interna. Especialmente Bronco-pul- monares y Venéreas. — Consultas de 2 a 5 p. m. Ballivián 91.

### ABOGADOS

LIONEL MOLINA CAMPERO. — Abogado. — Atiende asuntos ci- viles, mineros y administrativos. Bufete: Cárdenas No. 72

### DENTISTAS

DR. R. STASZESKI, CIRUJANO. Dentista. — Estudios en el Ex- terior. — Comercio 578, 2o. piso. — Consultas diarias de 9 a 19.

J. BALDERRAMA S. — CIRUJA- no-Dentista. — Estudios en el ex- terior. — Instalación eléctrica. Rayos ultravioletas. — Consul- tas: de 2 a 6. — Calle Ingavi No. 608 (Ingavi esquina Pichincha).

### VARIOS

RITALA. — MENTALISTA EX- tranjera. Le dirá por las líneas de su mano, su pasado, presen- te, porvenir, como triunfar en la vida y ser feliz. Consulte hoy mismo, por pocos días. "Pensión Romero", plaza 27, de 10 a 12 y de 1 a 6.

eléctrica. Encerados en colores roble, nogal, natural, etc. — Ya nacocha No. 761.

SE CEPILLAN Y ENGERAN PI- sos de madera, con maquinaria

SE ALQUILA DOS HABITACIO- nes para oficina. — Yanacocha 416, 2o. piso.

NECESITASE SENORITA Y JO- ven con conocimiento de Taqui- grafía y Mecanografía. Yanacocha 416.

EN CASA DE FAMILIA SE DA PEN- sión de mesa. — Pilar C. de Villaverde, calle Cochabamba 65, altos.

EN ALQUILER LA CASA No. 732 de la Avenida Montes, que consta de nueve departamentos pe- queños. Referencias: Casa No. 780 de la misma Avenida.

EN VENTA CASA QUINTA, ME- dia cuadra del tranvia a Miraflo- res, 1.200 metros, superficie, ca- lle Casimiro Corral No. 524, refe- rencias Loayza No. 563.

## RICOS Y POBRES PROTESTAN POR EL AUMENTO DEL PRECIO DEL PAN

BUENOS AIRES, abril. (Especial para LA RAZON).— En las ferias, en los mercados, en almacenes y panaderías el aumento del precio del pan que ha entrado en vigencia, ha sido el motivo forzoso de las contracciones, entre las amas de casas que concurrían a hacer sus provisiones.

En los corrillos de las ferias, particularmente, fué el asunto del día.

— ¡Es una barbaridad!

— La vida se está haciendo im- posible.

— Todo se va por las nubes. Ca da día es menester renunciar a al- guna cosa.

### EN EL PAIS DEL TRIGO

Tal es lo que se oye al cronista en uno de los circullitos de la feria que se instala en Bernardo de Irigoyen e Independencia. Y como el ambiente es sin duda propicio, mete baza en la conversación. La señora que ha formulado aquel úl- timo juicio — una mujer del pueblo, esposa de un mecánico, y que se niega a darnos su nombre — nos agrega en seguida:

— Esto es para indignar a cual quiera. No puede admitirse que en el país del trigo el pan sufra de buenas a primeras un aumento que en las familias un poco sumeritas como la mía — tengo seis hijos — representa una carga muy pesada.

Yo no sé — nos agrega la buena señora — quién tiene la culpa de cinco ahora vale diez. La verdad es que una cosa que debe y que puede evitarse: si no se hace nada se crea- rá a las clases pobres un problema más, de solución bastante difícil.

### TAMBIEN LOS RICOS

En una pasadía del centro sorprendimos a una señora que, acompañada de su sirviente, hacé las compras del día. Es evidentemente una dama de la clase media, más bien acomodada, de casa que a pesar de poder vivir con cierta holgu- ra, gusta vigilar minuciosamente la economía de su hogar.

— Pero es verdad lo del aumento? — le dice al patrón, que la atiende en persona. — Ya sé que tie- nen ustedes la culpa...

El patrón trata de justificarse como puede; alude a la gran de- manda de trigo de parte de los ex- portadores, que ofrecen muy buenos precios, y que hacen escasear las reservas para el consumo inter- no.

— Los diarios — replica la se- ñora — no están de acuerdo con usted; dicen que lo que hacen es aprovechar las circunstancias sin tener en cuenta para nada la situa- ción de la clientela.

— Pero señoras, por favor...

— Yo no estoy dispuesta a pa- gar más de lo que he pagado hasta ahora, que ya era bastante. Porque ¡si fuera el pan solamente! Pero todo sabe: el pan, la carne, la ver- dura, la fruta. Lo que antes valía cinco ahora vale diez. La verdad es que los sueldos mejores no alcanzan en la mayoría de las familias para pagar la comida.

El patrón formula aún algu- nas excusas. — Si — termina la señora — te- nían que arreglar esto si no que- rían que suprimamos el pan de la mesa.

## DR. JULIUS PROTZEL American Dentists

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania, (Filadelfia, E.E. U.U.). Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post Graduate School of Dentistry of Philadel- phia y Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, con título revali- dado en Bolivia.

Exodontista de "The Philadelphia (Blockley), Hospital" Department of Health & Charities.

Cuenta con una instalacion científica para efec- tuar extracciones difíciles, operando por medio de oxígeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al anti- cuido y doloroso método de inyecciones; último adelanto de la ciencia.

Rayos X (instalación completa), Rayos ultra- violeta e infrarrojos. Radioterapia, Diatermia, Alta Frecuencia, Electromosis, etc., etc. Tratamiento eficaz de la piorrea y de toda afección bucal.

ORTODONCIA o sea corrección de anomalías dentarias; conforme a la técnica avanzada de los profesores Angle - Dewey; University of Iowa, Dewey School of Ortinodontia & Kansas City Den- tal College.

Especialidad también en puentes fijos y removi- bles, coronas. Dentaduras modernas estilo "LUXE- NE" y "VYDON" sin paladar y de un material de nuevo descubrimiento, sistema "PARFAIT".

English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Par- le Francais.

Horas de consulta de 9 a 11 y de 14 a 18. CLINICA: Yanacocha No. 368, (primer piso). Teléfono No. 83 a. — Casilla Correo, 759.

## PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido, encerado de pisos con maquinaria eléctrica.

Se trabajan sobre pisos nuevos y usados. Encerados en colores: natural, roble y caoba. — Enmacillados elásticos.

SUCRE 392

## Señoras, Señoritas, defiendan su belleza CONSULTAS GRATIS

Lya Méndez R., titulada en Buenos Aires, única representante de Madame BERARDT. Atiende personalmente en masajes, baños (aciales, arreglo del busto, corrección de los senos y arreglo total de la figura, por medio de gimnasia y masajes, al último tratamiento en la eliminación del vello sin electricidad. Ondulaciones permanentes garan- tizadas, peinados al agua MARCEL, rulos manicura. — Vende los produc- tos de la "Epopeya de Paris".

Consulte y aproveche de realzar su belleza con todos los siste- mas modernos. En su domicilio: Cotón 135, altos.

## IMPOTENCIA



DEBILIDAD SEXUAL, AGOTAMIENTO FISICO, FRIGIDEZ VITALIDAD, NEURASTENIA SEXUAL, FRIGIDEZ EN LA MUJER

## REJUVENECIMIENTO TOTAL

de las energías perdidas. Recurra siempre tomando el

## HOLONERGIL

FORMULA CIENTIFICA DE ALTO VALOR TERAPEUTICO

El HOLONERGIL siempre RESULTA ECONOMICO - POSITIVO - RESERVADO

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

DEL PAIS

GABRIEL ORMACHEA — Depto. 4703 casilla 688 — La Paz Bolivia

# Desde ayer se encuentra en Sta. Cruz el Nuncio Apostólico Mons. Lunardi

## EL COMPANIA DEL PREFECTO DEL DEPARTAMENTO REALIZARA UNA VISITA A LAS PRINCIPALES PROVINCIAS DEL NORTE DEL ORIENTE

SANTA CRUZ, 10 (Ofidística). — Se encuentra en Santa Cruz desde ayer el Nuncio Apostólico, Monseñor Federico Lunardi, habiéndose desarrollado con ocasión de su visita un lucido programa de festejos que había preparado especialmente el Obispado. — Entre los diversos actos efectuados, merecen destacarse el solemne Te-Deum realizado en la Catedral y el banquete ofrecido por las autoridades en el Club Social.

### VISITA LAS PROVINCIAS

El Prefecto del Departamento en compañía de Monseñor Lunardi realizará un viaje por las principales provincias del norte, donde se prepara diversos actos de agasajo a los visitantes.

### EN EL COLEGIO DE SANTA ANA

En honor del Ilustrísimo Nuncio Apostólico Monseñor Lunardi, las comunidades religiosas y el colegio Santa Ana ofrecerán hoy un sencillo festival que se llevará a cabo en el salón de actos públicos del indicado plantel de enseñanza.

## LA SITUACION DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS Y PARTICULARES CON RELACION A LA DESVALORIZACION DE LA

SANTA CRUZ, 10 (DNNDP). — El periódico "La Unión" se refiere a la situación de los empleados públicos y particulares que debido a la desvalorización monetaria, sufren todo suerte de dificultades económicas. Concretamente hace hincapié acerca de las ventajas considerables que favorecen al

empleado extranjero, quien gana pingües sueldos pagados en libras esterlinas, mientras el nacional percibe haberes exigüos que no le permiten siquiera sufragar sus necesidades más premiosas. Anota luego la conveniencia de remediar esta situación de irritante desigualdad, una vez que el empleado na-

cional después de prestar sus servicios por largos años sólo consigue ganar un sueldo ínfimo que los extranjeros perciben a tiempo de ingresar a las empresas. Agrega, además, que es lamentable la condición en que se encuentran las mujeres que trabajan como empleadas en las casas comerciales y oficinas particulares, quienes antes de la guerra percibían sueldos tan miserables que no pasaban de 20 o 30 Bs. al mes y no obstante la desvalorización de nuestro signo monetario hoy no perciben, en el mejor de los casos, sino la suma de 150 Bs., suma realmente insignificante para satisfacer las exigencias más indispensables. Aún más, se sabe que a los empleados espáñoles de las casas comerciales, como mozos, porteros, etc., se les paga salarios insignificantes, descontándoseles los correspondientes a los domingos y feriados, burlándose de esta manera las disposiciones legales restablecidas. Concluye dicho diario expresando que volverá a ocuparse reiteradamente sobre el particular hasta conseguir que el Ministerio del Trabajo adopte las medidas más enérgicas, a fin de remediar esta situación anormal.

## La escasez de harina en Oruro originó un reclamo de los obreros

### EL CAMINO DE TRINIDAD A EL CARMEN

SANTA CRUZ, 10 (Ofidística). La prensa aboga porque se amplie el contrato suscrito con el señor Luis Suárez para la construcción del nuevo camino de Trinidad a El Carmen Guarayos.

### NUEVO JEFE DE POLICIA DE SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, 10 (Ofidística). Ha llegado a esta ciudad a hacerse cargo de su puesto, el nuevo Jefe de Policía, Capitán Ernesto Wende, habiéndosele tributado una cordial recepción. Tanto en los círculos sociales como en los de combatientes se ha recibido con profunda satisfacción al nuevo funcionario, quien goza de bien merecido aprecio entre todos ellos.

### EN COCHABAMBA

Ha causado beneplácito entre los diarios locales la labor empeñosa que viene realizando la Dirección General del Departamental de Propaganda que en los últimos días ha duplicado el servicio noticioso informativo nacional y extranjero.

### DERECHOS DE INTERNACION DE GANADO

SANTA CRUZ, 10 (DNNDP). — El reciente decreto supremo que modifica los derechos de internación del ganado del Beni a este departamento y al resto del país, ha sido exteriorizado en más íntima satisfacción por esta acertada medida que contribuirá eficazmente a intensificar la industria ganadera y el comercio en general.

### Farmacias

«Durante esta semana estarán a cargo del turno dominical y nocturno la Botica Salvador en la calle Sagárnaga y la Botica Paceaña en la calle Ayacucho.

### AVISO A LAS EMPRESAS DE TRANSPORTES

Se pone en conocimiento de todas las Empresas de Transportes de Pasajeros como: Ferrocarriles, Aéreas, Empresas de Camiones, Automóviles, etc., que por disposición del ítem 220 de las Ordenanzas Municipales en vigencia, pagarán DIEZ CENTAVOS sobre cada pasaje debiendo emposar diariamente en la Sección Recaudación Municipal, calle Colón No. 185. ADMINISTRADOR DEL TESORO Y RECAUDACION MUNICIPAL.

### IDENTIFICACION PROFESIONAL (TRABAJO OBLIGATORIO)

Con el fin de dar cumplimiento a las disposiciones del Supremo Decreto de 22 de diciembre del año pasado, sobre trabajo obligatorio, se hace saber a todos los trabajadores, empleados y obreros, industriales y comerciantes, la obligación que tienen de apersonarse a las oficinas de Identificación Profesional, para recabar su respectivo certificado o carnet de trabajo, en el siguiente orden:  
OFICINA 1a.— Calle Ballivián (altos Investigaciones). Se presentarán todos los profesionales como abogados, ingenieros, farmacéuticos, oculistas, médicos, dentistas, artesanos o maestros de pequeños talleres, pequeños industriales y comerciantes, contadores, maestros, etc., etc.  
OFICINA 2a.— Calle Sucre 313 (cuartel carabineros). Se presentarán todos los empleados públicos, así como los del comercio, la industria y la banca.  
OFICINA 3a.— Calle Chuquisaca No. 80.— Se presentarán todos los trabajadores de las fábricas, talleres, maestranzas, construcciones, transportes, garzones, domésticos, etc., etc.  
Se hace saber que el carnet de trabajo, para el elemento indígena será de carácter gratuito.  
Los gerentes y propietarios de las empresas industriales o comerciales, elevarán los cuadros de su personal de acuerdo a las cédulas de identificación profesional.  
El plazo de las inscripciones es a partir del 16 de abril hasta el 15 de Julio del presente año.  
La Paz, marzo 30 de 1937.

JEFE DE POLICIA.

### CERTIFICADOS DE SANIDAD ESCOLAR

La Inspección Técnica Municipal ha dispuesto que desde hoy se exija el certificado de sanidad respectivo que todos los alumnos de las escuelas nocturnas están obligados a presentar en vista del enorme porcentaje de adultos que asisten a las clases.

### CONSCRIPCION Y ALISTAMIENTO

Con motivo de ciertas apreciaciones que hizo la prensa, el Comando Militar de esta localidad, mediante nota que se ha publicado ayer, hace la necesaria aclaración acerca de lo que se debe entender por conscripción y lo que significa alistamiento.

### EL COMERCIO Y LA EDUCACION INDIGENAL

El semanario "Ideal" en su último número comenta la actitud de los comerciantes e industriales, quienes han demostrado una patente indiferencia para contribuir al incremento de fondos destinados a la educación del indio, actitud que no puede ser sino calificada de egoísta y antipatriótica y que merece la condenación más severa de todo el pueblo.

### LABOR DEL DEPARTAMENTO DE PROPAGANDA

COCHABAMBA, 10 (DNNDP). — En vista de la nutrida información enviada por el Departamento Nacional de Propaganda con destino a la publicidad, la prensa de esta capital hace elogiosos comentarios en torno a la labor que viene desarrollando dicha repartición.

### PROPAGANDA PRO-EDUCACION INDIGENAL

SANTA CRUZ, 10 (DNNDP). Continúa efectuándose la propaganda pro-educación indígenal con objeto de obtener el mayor número posible de aportaciones de parte de los industriales y comerciantes, con destino al fin indicado.

### AL MINISTERIO DE COMERCIO E INDUSTRIA

ORURO, 10.— En vista de la escasez de harina los sindicatos de obreros enviaron un telegrama al Ministerio de Comercio e Industria a objeto de solicitar el envío de un buen stock de dicho artículo de primera necesidad.

### LA ELABORACION DE ALCOHOLES

ORURO, 5. (DNNDP).— El Inspector General de Alcoholes ha de nombrado públicamente a varias fábricas que utilizan en la elaboración de dicho producto materias tóxicas con las cuales están envenenando al pueblo.

La denuncia causó sensación y se cree que este género de intoxicaciones comprende a la gran mayoría de bebidas alcohólicas nacionales.

### SE RESTABLECIO EL TRAFICO A SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, 10 (Ofidística). Después de activas reparaciones efectuadas, ha sido restablecido el tráfico en los caminos de la sierra, pudiendo llegar hasta esta ciudad varias columnas de camiones con importantes cargas de mercaderías, especialmente arrieras, cuya falta se hacía sentir en forma imperiosa.

### ADQUISICION DE UN LOCAL PARA UNA ESCUELA

SANTA CRUZ, 10 (DNNDP). — El Centro Escolar Almirante ha comprado un cómodo local para el funcionamiento de la escuela popular nocturna.

**Monte el neumático MICHELIN STOP**



AUMENTARA LA DURACION DE SUS NEUMATICOS Y SU COCHE SE PORTARA ADMIRABLEMENTE POR LOS CAMINOS, —

Agencia: — PLAZA MURILLO 288 — La Paz.

**Farmacias**

«Durante esta semana estarán a cargo del turno dominical y nocturno la Botica Salvador en la calle Sagárnaga y la Botica Paceaña en la calle Ayacucho.

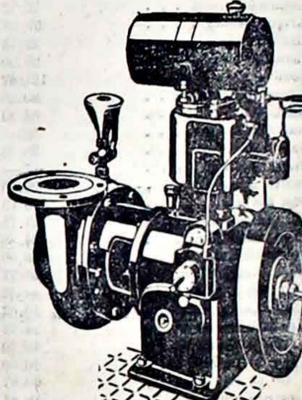
**AVISO A LAS EMPRESAS DE TRANSPORTES**

Se pone en conocimiento de todas las Empresas de Transportes de Pasajeros como: Ferrocarriles, Aéreas, Empresas de Camiones, Automóviles, etc., que por disposición del ítem 220 de las Ordenanzas Municipales en vigencia, pagarán DIEZ CENTAVOS sobre cada pasaje debiendo emposar diariamente en la Sección Recaudación Municipal, calle Colón No. 185. ADMINISTRADOR DEL TESORO Y RECAUDACION MUNICIPAL.

**IDENTIFICACION PROFESIONAL (TRABAJO OBLIGATORIO)**

Con el fin de dar cumplimiento a las disposiciones del Supremo Decreto de 22 de diciembre del año pasado, sobre trabajo obligatorio, se hace saber a todos los trabajadores, empleados y obreros, industriales y comerciantes, la obligación que tienen de apersonarse a las oficinas de Identificación Profesional, para recabar su respectivo certificado o carnet de trabajo, en el siguiente orden:  
OFICINA 1a.— Calle Ballivián (altos Investigaciones). Se presentarán todos los profesionales como abogados, ingenieros, farmacéuticos, oculistas, médicos, dentistas, artesanos o maestros de pequeños talleres, pequeños industriales y comerciantes, contadores, maestros, etc., etc.  
OFICINA 2a.— Calle Sucre 313 (cuartel carabineros). Se presentarán todos los empleados públicos, así como los del comercio, la industria y la banca.  
OFICINA 3a.— Calle Chuquisaca No. 80.— Se presentarán todos los trabajadores de las fábricas, talleres, maestranzas, construcciones, transportes, garzones, domésticos, etc., etc.  
Se hace saber que el carnet de trabajo, para el elemento indígena será de carácter gratuito.  
Los gerentes y propietarios de las empresas industriales o comerciales, elevarán los cuadros de su personal de acuerdo a las cédulas de identificación profesional.  
El plazo de las inscripciones es a partir del 16 de abril hasta el 15 de Julio del presente año.  
La Paz, marzo 30 de 1937.

JEFE DE POLICIA.



**MOTO-BOMBAS "SUIZER"**

para Lavaderos de oro Agricultura Abastecimiento doméstico

Detalles y demostración: MAESTRANZA & FUNDICION "VOLCAN"



Corbatas de seda en colores y dibujos de alta novedad un inmenso surtido, para todos los gustos, en siete calidades a los siguientes precios Bs. 7. — 9. — 11. — 14. — 17. — 24. y 36.

Camisetas y calzoncillos de punto de hilo, corto en color blanco, todas las tallas, el juego Bs. 40.—

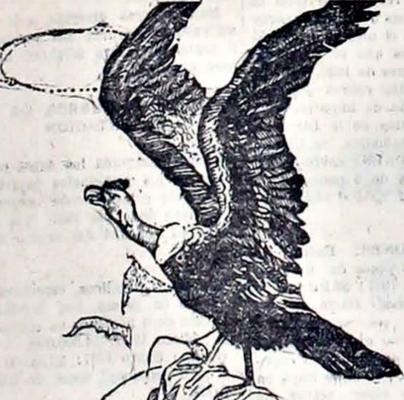
Abrigos de fino casimir inglés con medio forro de seda colores, Negro, Azul, Gris, Café y fantasías en colores claros a

**BS. 400**

**OFERTAS ESPECIALES de los almacenes "LA ESPERANZA"**

Mercado esquina Colón apartado correo 332.

**MANUEL BUENO**



**CONDOR**

14 CIGARRILLOS B.050 DEL MEJOR TABACO NACIONAL



# COMERCIO Y FINANZAS

## Los mercados del exterior

### COTIZACIONES DE LAS BOLSAS DE NUEVA YORK

| Nueva York, (United Press). | 9 DE ABRIL | 10 DE ABRIL |
|-----------------------------|------------|-------------|
| 1. - Allied Chemical        | 239.-      | 240.-       |
| 2. - American Can           | 104.75     | 104.50      |
| 3. - Am. Foreg. Inv.        | 10.-       | 9.87        |
| 4. - American Metal         | 23.87      | 23.87       |
| 5. - Am. Smelt Ref.         | 57.50      | 57.-        |
| 6. - Am. Smelt Ref.         | 90.50      | 90.50       |
| 7. - Am. Tel. y Telog.      | 100.12     | 100.25      |
| 8. - Am. Tobacco            | 88.-       | 88.-        |
| 9. - Am. Woolen             | 11.50      | 10.87       |
| 10. - Anaconda Copper       | 56.75      | 56.87       |
| 11. - Andes Copper          | —          | —           |
| 12. - Armour Delaw. P.      | —          | 1.10        |
| 13. - Arm. Illinois "A"     | 11.12      | 10.87       |
| 14. - Arm. Ill. Prior P.    | —          | 94.-        |
| 15. - Bethlehem Steel       | —          | —           |
| 16. - Canadian Pacific      | 14.37      | 14.37       |
| 17. - Case Inres. Amcn      | 150.-      | 150.-       |
| 18. - Cerro Pasco Cop.      | 74.25      | 74.-        |
| 19. - Chile Copper          | —          | —           |
| 20. - Chrysler Motors       | 114.50     | 114.25      |
| 21. - Columbia Gas E.       | 14.37      | 14.62       |
| 22. - Consol. Edison        | 38.75      | 38.62       |
| 23. - Continental Can.      | 56.50      | 57.25       |
| 24. - Curb. Am. Sugar       | 11.12      | 11.25       |
| 25. - Du Pont de Nem.       | 155.25     | 155.-       |
| 26. - Eastman Kodak         | 189.50     | 189.25      |
| 27. - E. Pow y Light        | 21.12      | 20.75       |
| 28. - General Electric      | 53.62      | 52.87       |
| 29. - Genl. Feod. Corp.     | 41.50      | 41.62       |
| 30. - General Motors        | 59.50      | 58.75       |
| 31. - Gillette Safe Razor   | 17.-       | 18.87       |
| 32. - Goodyear B. Co.       | 40.62      | 40.62       |
| 33. - Hudson Motors         | 20.75      | 20.50       |
| 34. - Int. Bus. Machine     | 164.87     | 164.50      |
| 35. - Int. Harvester        | 104.-      | 103.62      |
| 36. - Int. Nickel           | 65.62      | 65.25       |
| 37. - Int. Tel. y Telog.    | —          | 64.87       |
| 38. - Kennecott Cop.        | 12.12      | 12.12       |
| 39. - Kriger Grocey         | 57.25      | 57.-        |
| 40. - Lambert Corp.         | 22.75      | 22.62       |
| 41. - Lehman Corp.          | 20.50      | 20.75       |
| 42. - Loew                  | 121.87     | 122.25      |
| 43. - Lonestar Cement       | 80.25      | 79.62       |
| 44. - Mont. Ward            | 63.25      | 62.75       |
| 45. - Nat. Cash Reg.        | 59.-       | 59.87       |
| 46. - Nat. Lead Conl.       | 33.75      | 33.50       |
| 47. - N. Y. Central         | 87.-       | 47.87       |
| 48. - North Amer. Co.       | 28.25      | 28.-        |
| 49. - Otis Elevator         | 85.75      | 85.25       |
| 50. - Pacific Gas Elec.     | 81.75      | 81.12       |
| 51. - Paramount Pict.       | 24.-       | 23.87       |
| 52. - Patino Mines          | 18.50      | 18.12       |
| 53. - Pennsylvania H. R.    | 45.37      | 45.75       |
| 54. - Publ. Serv. N. Y.     | 44.12      | 48.75       |
| 55. - Radio Corp. Am.       | 10.62      | 10.62       |
| 56. - Standard Brand        | 14.62      | 14.50       |
| 57. - S. Oil of California  | 45.50      | 45.62       |
| 58. - S. Oil of Indiana     | 46.50      | 46.50       |
| 59. - S. Oil of Jers.       | 69.87      | 69.50       |
| 60. - Socony Vacuum         | 18.87      | 18.62       |
| 61. - Swift Interact.       | 32.50      | 32.50       |
| 62. - Texas Corp.           | 60.-       | 60.87       |
| 63. - Texas Guin Sulp.      | 40.50      | 40.12       |
| 64. - Union Carbide         | 38.87      | 39.-        |
| 65. - Union Pacific         | 139.50     | 140.-       |
| 66. - United Aircraft       | 28.25      | 28.37       |
| 67. - United Fruit          | 82.-       | 82.50       |
| 68. - United Gas Impr.      | 13.75      | 13.75       |
| 69. - U. S. Leather         | 11.75      | 11.75       |
| 70. - U. S. Smelt Ref.      | 92.50      | 91.-        |
| 71. - U. S. Smelt Ref.      | —          | 112.25      |
| 72. - Warner                | 15.87      | 15.-        |
| 73. - Warner Bros.          | 10.87      | 10.87       |
| 74. - Westinghouse El.      | 138.-      | 132.-       |
| 75. - Woolworth             | 52.62      | 52.75       |

### CURB EXCHANGE

|                           |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
| 76. - American Gas El.    | 36.62 | 36.-  |
| 77. - Atlas Corp.         | 17.50 | 17.50 |
| 78. - Brazilian Tract.    | 28.-  | 28.-  |
| 79. - Elec. Bond Share    | 20.50 | 20.25 |
| 80. - Niagara Hudson Pow. | 13.37 | 13.37 |
| 81. - Pan Am. Airways     | 67.-  | —     |
| 82. - United Gas          | 10.75 | 10.62 |

### BANCOS

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| 83. - Bankers Trust    | 74.50 | 74.50 |
| 84. - Chase Nat Bank   | 55.50 | 55.50 |
| 85. - Ft. Nat Boston   | 53.75 | 54.-  |
| 86. - National C. Bank | 49.50 | 49.50 |

### Monedas extranjeras en dólar

| AL 26 DE MARZO       | Yugoeslavia, dinar | 0.5472 |
|----------------------|--------------------|--------|
| Inglaterra           | 4.8856             |        |
| Francia, Fr.         | 0.045937           |        |
| Italia, lira         | 0.02825            |        |
| Bélgica, Fr. belga   | 0.1685             |        |
| Suiza, Fr. suizo     | 0.22785            |        |
| Alemania, reichsmark | 0.40225            |        |
| España, peseta       | —                  | 0.1670 |
| Holanda, florin      | —                  | 0.315  |
| Argentina, nacional  | —                  | 0.252  |
| Perú, p peruana      | —                  | 0.2456 |
| Suecia, corona       | —                  | 0.2182 |
| Noruega, corona      | —                  | 0.2182 |
| Dinamarca, corona    | —                  | 0.2182 |
| Portugal, escudo     | —                  | 0.2182 |
| Brasil, mil reis     | —                  | 0.2182 |
| Japón, yen           | —                  | 0.2182 |
| Australia, schilling | —                  | 0.1670 |

### MERCADO DE METALES DE NUEVA YORK

Nueva York, 10. (U. P.) — Durante el día de hoy se efectuaron transacciones sobre estaño en barras de 98 % por lotes de 11.200 libras, a los siguientes precios en centavos oro por libra:

|               | AYER  | HOY   |
|---------------|-------|-------|
| Entrega abril | 59.85 | 61.20 |
| Entrega mayo  | 59.60 | 61.05 |
| Entrega junio | 59.35 | 60.70 |
| Entrega julio | 59.10 | 60.35 |

Sobre Zinc, en barras de 98%, entrega inmediata a 7.35.  
Sobre Plomo, en barras de 98%, entrega inmediata, a 6.  
El mercado se mostró relativamente tranquilo.

Las transacciones sobre Cobre en barras, por lotes de 20.000 libras, para consumo interno, se efectuaron a 15.50.

El mercado del Cobre para exportación reveló debilidad, efectuándose operaciones sobre el metal en barras por lotes de 56.000 libras precio C.I.F. puerto europeo cuyas cotizaciones fluctuaron alrededor de 15.60 centavos por libra.

La Plata norteamericana, en barras de 99.99%, se cotizó a la hora de cierre, a 46.12 centavos por 1 1/4 puntos.

Relativamente al día de ayer las cotizaciones del estaño para entrega inmediata y futura subieron en 0.5 puntos.

El Zinc mantuvo su cotización. — El Plomo conservó su anterior cotización.

El Cobre para consumo interno bajó 1 punto en su cotización. La Plata norteamericana subió en 1/4 punto.

## La remonetización de la plata a través del sinmetalismo

No es, por cierto, nueva la doctrina monetaria conocida bajo el nombre de sinmetalismo, que por otra parte, solo constituye una forma del bimetalismo clásico. Empero, no nos apresuremos a impugnar esta doctrina atribuyéndole las deficiencias inherentes al sistema bimetalístico, tal cual se lo aplico en el mundo entero. Luego entraremos, sobre el particular, en consideraciones de orden técnico, limitándonos por ahora a otras de carácter más general.

Creemos que a los pueblos americanos les interesa sobremanera, obtener que la plata constituya nuevamente un patrón de valores en conjunción con el metal amarillo, puesto que la producción argentífera es típica del Continente.

"Considerando — decía la ponencia mexicana

### PRODUCCION MUNDIAL DE PLATA EN MILLONES DE ONZAS FINAS

| Año  | América | %     | Resto del mundo | %     | Total | %   |
|------|---------|-------|-----------------|-------|-------|-----|
| 1930 | 209.9   | 84.40 | 38.8            | 15.60 | 248.7 | 100 |
| 1931 | 158.6   | 80.97 | 37.8            | 19.03 | 198.9 | 100 |
| 1932 | 126.9   | 77.00 | 37.9            | 23.00 | 164.8 | 100 |
| 1933 | 124.9   | 73.83 | 44.2            | 26.17 | 169.1 | 100 |
| 1934 | 144.7   | 75.81 | 40.1            | 24.19 | 190.8 | 100 |
| 1935 | 156.9   | 75.70 | 50.4            | 24.30 | 207.3 | 100 |

La plata es pues, un metal típicamente americano, y por ello, sobretudo a los países del continente los interesa en gran manera cualquier movimiento tendiente a revalorizarla.

Y, siendo Bolivia, una Nación americana, productora de plata, es lógico que uno de los objetivos de su política económica internacional, deberá ser el de apoyar todo intento tendiente a remonetizar este metal legendarmente unido a su historia.

A fin de que podamos apreciar la importancia que en la actualidad reviste la producción argentífera de Bolivia, a continuación transcribimos algunas cifras relativas a la exportación del metal:

### EXPORTACION DE PLATA Y SULFUROS DE PLATA

| Años | Kilos Fino | Valor comercial en Bolivianos |
|------|------------|-------------------------------|
| 1931 | 179.543    | Bs. 3.784.427.00              |
| 1932 | 127.375    | " 3.295.146.00                |
| 1933 | 169.746    | " 6.568.664.00                |
| 1934 | 169.898    | " 7.278.923.00                |
| 1935 | 246.801    | " 15.250.688.00               |

Es pues evidente, que aún hoy día, desde tiempo poco más o menos que inmemorial, ocupa la exportación de plata un importante lugar de la economía boliviana. Generalmente se encuentra junto al estaño, "trazando — al decir de don Jaime Mendoza (El macizo boliviano, Pág. 36) — un arco deslumbrante" desde la Altiplanicie, "para de allí dilatarse hacia el oriente, con las minas legendarias de Chayanta, Potosí y los Chichas, que ya corresponden al sistema subandino que sigue por esa dirección a la Cordillera Real".

Empero, no sólo hay una cuestión geoeconómica envuelta en el problema, sino que otras relacionadas directamente con la estabilización de la moneda y de los precios.

Es evidente que la formidable acumulación de acreencias en pocas manos, que se ha venido produciendo en el mundo, determina una defectuosa distribución del metal amarillo.

Luego, los vaivenes continuos que acusa su producción, le resta una de las esenciales condiciones inherentes al concepto mismo de moneda: estabilidad, sin la que no hay firmeza posible en los precios.

Largo e inoficioso resultaría, detallar en el presente estudio, los males que a la economía mundial, ha ocasionado esta falta de estabilidad. La desconfianza y el desconcierto en el que continuamente se ha venido debatiendo el comercio y la industria, no es más que una consecuencia de las fluctuaciones de los precios, derivadas a su vez en gran medida, de la inestabilidad del poder adquisitivo del oro.

En efecto, el economista mejicano Manuel Zevada, señala en forma clara y concreta, tres de las grandes desventajas de este metal, como único patrón de valores: 1) La insuficiencia del abastecimiento mundial para las necesidades monetarias; 2) Las grandes fluctuaciones en el poder adquisitivo del oro; y 3) La mala distribución del metal".

Tales deficiencias, han determinado que un gran número de economistas vuelvan sus ojos hacia nuevos sistemas, en busca de soluciones más o menos adecuadas. Así dentro del mismo talón-oro, el Profesor Irving Fisher propuso un

na sobre el particular ante la 7a. Conferencia Panamericana de Montevideo — QUE EN VIRTUD DE SER LA PLATA UN PRODUCTO EXCLUSIVAMENTE DE PAISES AMERICANOS, y de poseer las características indispensables para fungir como reserva bancaria, conviene emplearla conjuntamente con el oro y como un instrumento valioso para la realización de cualquier plan de estabilización monetaria que se adopte por los países de este Continente..."

Si bien no es del todo dable atribuir a la América un completo monopolio en el mercado argentífero, podemos estimar entre el 75 y 80 % de la producción mundial, la procedente de los países americanos. Veamos al respecto algunos guarismos:

continuo reajuste en la equivalencia de oro fino a la unidad monetaria del dólar, en exacta correspondencia con las fluctuaciones experimentadas por el poder adquisitivo, o lo que es lo mismo, por el precio del metal amarillo. Otros han propugnado un retorno liso y llano al bimetalismo clásico; otros por fin han venido auspiciando el sinmetalismo, que es una forma corregida del bimetalismo tal cual imperó en el mundo hasta hace medio siglo atrás. Teorías y soluciones, más o menos afortunadas, han menudeado, empero pocas se presentan con un tan grande augurio de éxito, como la del sinmetalismo enunciada en 1888, por el gran economista Inglés Marshall, y calurosamente auspiciada por la moderna escuela de economistas mexicanos (Sánchez Pontón, Manuel Zevada, Pérez Duarte, Joaquín Casasús, etc.)

Es de advertir por fin, que no sólo ejercería la adopción de este sistema una influencia formidable sobre el desarrollo de la economía americana, determinando por otra parte la reorganización del crédito de no pocas naciones continentales, sino que de hecho incrementaría notablemente el poder de compra de ciertos pueblos del Oriente, como la China y la India, permitiendo a las naciones altamente industrializadas de Europa y América una mayor expansión económica. No se crea pues, que al auspiciar este sistema, tenemos en vista beneficios circunscritos al Continente americano sino que por el contrario, éstos alcanzarían en mayor o menor grado a todas las regiones del globo.

El abandono de la plata en sus usos monetarios, determinó la devaluación de más o menos siete mil millones de onzas que se estiman existen en Asia. Calculando en sesenta centavos de dólar la onza, representan esas reservas un valor en dólares de 4,200,000,000. En América, México, Perú, Canadá, Bolivia, Estados Unidos, poseen inmensas riquezas argentíferas. La explotación de la plata ha alcanzado en estas naciones los siguientes guarismos: (en millones de onzas finas)

|          | 1934 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 |
|----------|------|------|------|------|------|
| México   | 86.0 | 69.3 | 68.1 | 74.1 | 70.0 |
| E.E. UU. | 30.8 | 23.8 | 22.8 | 32.5 | 48.9 |
| Canadá   | 20.5 | 18.3 | 15.1 | 16.4 | 16.5 |
| Perú     | 10.9 | 6.7  | 6.7  | 10.3 | —    |
| Bolivia  | 5.7  | 4.1  | 5.5  | 5.2  | —    |

Desde muy antiguo, es bien sabido que a la plata se le atribuyeron las condiciones necesarias para servir como moneda, y su afortunamiento fué general. Junto con el oro, ha sido en toda época, uno de los metales más codiciados de la humanidad, y es pues evidente, que su remonetización traería de inmediato aparejada su revalorización, tornando a cumplir dentro de la economía mundial, la augusta misión de patrón de valores que tuvo durante siglos.

Veremos ahora, de que manera al través de sinmetalismo podrá operarse esta remonetización, cuyas consecuencias serán:

1. — Aumento del poder adquisitivo e industrialización de Asia y América;
2. — Reajuste y estabilización del crédito internacional;
3. — Mayor firmeza en los precios;
4. — Expansión económica de los países de tipo industrial.

RENE BALLIVIAN C.

## Informaciones de esta plaza

### CAMBIOS BANCARIOS Banco Central

|                  | 10 DE ABRIL | OFICIAL | LIBRE |
|------------------|-------------|---------|-------|
| Londres £        | Bs. 80.80   |         | 120.- |
| París Fr.        | " 0.78      |         | 1.14  |
| Alemania lt. Mk  | " 6.70      |         | 9.95  |
| Bélgica Fr.      | " —         |         | —     |
| España Pta.      | " —         |         | —     |
| Italia Lr.       | " 0.90      |         | 1.80  |
| Suiza Fr.        | " 8.82      |         | 5.65  |
| Nueva York \$o.  | " 16.65     |         | 24.70 |
| Argentina \$     | " 5.05      |         | 7.50  |
| Brasil Mill reis | " 1.65      |         | 1.55  |
| Chile \$         | " —         |         | 0.95  |
| Perú \$p.        | " 4.85      |         | 6.40  |

COMPHA DE ORO pagadero en % convertible en DIVI- SAS para importaciones.  
Por kilo de oro fino Bs. 26.400.— Por una £ oro sellado Bs. 190.— en %

### COTIZACIONES

| Casa Hochschild                 | BANCO MINERO DE BOLIVIA             |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| (Mercado de Metales de Londres) | (Cotizaciones recibidas de Londres) |
| Cotizaciones del 10 de abril    | 10 DE ABRIL                         |
| Estaño. —                       | Estaño vista £ 227.—                |
| A la vista £ 276.15.—           | Estaño plazo " 273.12. 6            |
| Subió: " 2.—                    | Plomo, vista " £ 27.5               |
| A plazo " 273.10.—              | Plomo, plazo " " 27.5               |
| Subió: " 1.10.—                 | Plata, vista " " 21.1/2             |
| Cotizaciones del 8 de abril     | Plata, plazo " " 21.1/2             |
| Plata d 21.—                    | 31 DE MARZO                         |
| Plomo £ 27.5/16                 | Wolfgram £ 2.19.—                   |
| Zinc " 28.1/8                   | Antimonio: " 0. 9.—                 |
| Cobre, Nueva York:              |                                     |

### VALORES 31 DE MARZO

| Acciones de la Aramayo Mines                        | Compradores | 41 sh 3 d | Vendedores |
|---|-------------|-----------|------------|
| Letras, Crédito Hipotecario, del 8 %                | 111.—       |           |            |
| Letras, Crédito Hipotecario, del 6 %                | 104.—       |           |            |
| Letras, Banco Hipotecario Nacional, del 10 %        | 105.—       |           |            |
| Letras, Banco Hipotecario Nacional, del 9 %         | 108.—       |           |            |
| Letras, Banco Hipotecario Nacional, del 8 %         | 102.—       |           |            |
| Acciones del Banco Central                          | 155.—       |           |            |
| Acciones del Banco Nacional                         | 230.—       |           |            |
| Acciones del Banco Mercantil                        | 160.—       |           |            |
| Acciones del Crédito Hipotecario                    | 160.—       |           |            |
| Acciones del Banco Minero                           | 100.—       |           |            |
| Acciones de la Cervecería Boliviana                 | 355.—       |           |            |
| Acciones de la Cervecería Americana                 | 185.—       |           |            |
| Acciones de la Fábrica Nacional de Cueros "El Inca" | 250.—       |           |            |
| Acciones de la Fábrica Nacional de Calzados         | 170.—       |           |            |
| Acciones de la Cía Molinera Boliviana               | 110.—       |           |            |
| Acciones del Lloyd Aéreo Boliviano                  | 50.—        |           |            |
| Acciones de la Sociedad Boliviana de Cemento        | 50.—        |           |            |
| Compañía General de Minas en Bolivia                | 800.—       | 1.000.—   |            |
| Acciones de la Cía Minera Amayapampa                | 150.—       | 12.—      |            |
| Turberas  | 150.—       |           |            |
| Bonos de la Deuda Interna 8 %                       |             | 28.—      |            |
| Bonos del Estado de 1914, 8 %                       |             | 85.—      |            |
| Bonos Municipales 6 %                               |             | 93.—      |            |
| Bonos Patrióticos de 1930, 6 %                      |             | 60.—      |            |
| Bonos de Compensación militar 8 %                   |             | —         |            |
| Bonos del Estado de 1924 8 %                        |             | —         | 45.—       |

### El comercio exterior de Chile

le durante el mes de Enero

Damos a continuación interesantes datos que resumen el total de las importaciones y de las exportaciones durante el mes de enero último, resultados que se comparan con el mismo mes de 1936. Publicamos, además, los rubros principales del comercio de importación y exportación, datos de la Dirección General de Estadística, de Chile:

IMPORTACIONES: enero 1937: 28.304.000 pesos de 6 peniques; enero de 1937: 23.380.000 pesos de 6 peniques.

EXPORTACIONES: Enero de 1937: 54.553.800 pesos de 6 peniques; enero de 1937: 86.101.000 pesos de 6 peniques. Hacía muchos años, desde 1931, que no se llegaba a un promedio de exportación tan subido como el alcanzado en enero del presente año; y, si se toma en consideración el valor actual de nuestra moneda, dicha cantidad representa un aumento de mucha consideración en el volumen de ventas de mercaderías chilenas al extranjero.

RUBROS DE IMPORTACION

Los principales rubros del comercio de importación los constituyen, siempre para el mes de enero de este año, los siguientes:

Industrias textiles, con 5.440.000 pesos de 6 peniques, contra 5.804.000 en enero de 1936.

Maquinarias y útiles para transporte, con 1.461.000 pesos de 6 peniques, contra 4.211.000 en enero de 1936.

Industrias metalúrgicas, con 4.535.000 pesos de 6 peniques, contra 2.840.000 en enero de 1936.

Maquinarias, útiles y herramientas para industrias en general, con 3.586.000 pesos de 6 peniques, contra 3.610.000 en enero de 1936.

Industrias alimenticias, con 983 mil pesos de 6 peniques, contra 1.923.000 en enero de 1936.

Industrias químicas, con 2.863.000 \$ de 6 peniques contra 3.055.000 en enero de 1936.

Manufacturas diversas, con dos millones seiscientos mil pesos de 6 peniques, contra 2.745.000 en enero de 1936.

PRINCIPALES RUBROS DE LA EXPORTACION

Damos enseguida los datos referentes a los principales capítulos de nuestro comercio de exportación, para enero de 1937 que se comparan con los del mismo mes de 1936:

Minerales metálicos, especialmente cobre en barras, con 38.000.000 de pesos de 6 peniques en enero de 1937; enero 1936: 14.500.000.

Hierro: Enero 1937: 1.120.000 pesos de 6 peniques; enero de 1936: 750.000.

Minerales de oro: Enero 1937: 813.000; enero 1936: 420.000.

Fertilizantes y yodo: Enero 1937: 26.227.000 pesos de 6 peniques; enero 1936: 20.760.000.

Lanas: Enero 1937: 7.705.000 pesos de 6 peniques; enero 1936: 4.942.000.

Cueros: Enero 1937: 1.260.000 pesos de 6 peniques; enero 1936: 810.000.

Fréjoles: Enero 1937: 1.188.000 pesos de 6 peniques; enero 1936: 402.000.

Lentejas: Enero 1937: 8.211.000 pesos de

# CINEMATOGRAFICAS

## DEL TINGLADO DE ARLEQUIN

LEW AYRES

Hay tres cosas que le preocupan a Lew Ayres sobre todas las demás: las ranas en la salsa de vino blanco, los caracoles a la bordaleza y el no tener que afeitarse. De ahí que al protagonista de "Sin novedad en el frente" se lo encuentre a diario recorriendo los restaurantes de Hollywood, con una señora barba de por lo menos tres días, en procura de sus platos predilectos.

Hijo del oficial mayor de la Corte Superior de Minneapolis, Lew Ayres entró a formar parte de una orquesta no bien graduada del colegio; y en el transcurso de una gira llegó con su conjunto a Hollywood, donde fué invitado a asistir a una fiesta que a la sazón se daba en honor de Lili Damita, la simpática actriz francesa. Ahí le vió un agente de la Pathé, que no tardó en contratarle por seis meses. En los estudios de la Pathé, que no tardó en contratarle por seis meses. En los estudios de la Pathé, sin embargo, no hubo oportunidad de utilizarle, y ya iba a terminar el contrato cuando Paul Bern se fijó en él y le confió un papel de relativa importancia en "El beso", la famosa película de Greta Garbo.

A continuación vino "Sin novedad en el frente", y Lew Ayres se convirtió de la noche a la mañana en "astro" de primera magnitud. Lo primero que hizo entonces fué casarse con Ginger Rogers y comprar una bellísima quinta en Beverly Hills...

Y fué precisamente en esa quinta, y en ocasión de una fiesta en honor de su esposa, que Lew Ayres vió trocarse su destino. Efectivamente, habiendo filmado una película en negativo de 16 milímetros, a

## Los matrimonios entre artistas son por lo general casi siempre un fracaso

June Travis, una de las más jóvenes e interesantes de las "estrellas" de la Republic Pictures, opina que los matrimonios entre artistas casi siempre resultan un fracaso, y se basa en lo que a primera vista parece un contrasentido: la comunidad de intereses de los cónyuges...

Pero, dejémosle a la bellísima intérprete de "Vámonos con la Marina" que se explique ella misma:

—Cuando terminé de trabajar en el estudio —dice la Travis— me siento totalmente agotada. A menudo, cuando llego a casa, me siento incapaz de pronunciar una sola palabra, mucho menos de tratar de ser sociable. Si mi esposo fuera artista, estoy segura de que su estado de ánimo sería idéntico al mío; y, en tales circunstancias, ¿podría acaso, haber en nuestro hogar la cordialidad indispensable para el éxito matrimonial? ¡Claro que no, y de ahí que tantas parejas de artistas sean desgraciadas en Hollywood.....

medio de pasatiempo, resolvió exhibirla aquella noche en honor de sus invitados. El jefe de producción de la Republic estaba presente; y tanto le llamó la atención la técnica puesta de manifiesto por Ayres, que le propuso que se encargara de dirigir "Corazones cautivos", obra que a la sazón estaba a punto de producirse.

El joven actor aceptó en cantado la propuesta, y puso manos a la obra. El éxito alcanzado por "Corazones cautivos", película que la prensa de todo el mundo ha aclamado como una de las más brillantes de estos últimos tiempos, demuestra plenamente el singular acierto de la Republic; y Lew Ayres está tan satisfecho en su carácter de director que ha resuelto no volver a actuar más.

"Yo, en cambio —prosigue la "estrella" de la Republic— vivo con una tía cariñosa y comprensiva, a quien no le comprende mi estado de decaimiento físico y espiritual al llegar a casa; de modo que si no, le hablo, o parece estar de mal humor, lo paso todo por alto, y nativa cordialidad nunca se ve interrumpida".

La Travis, que como heredera de un millonario "sportsman" de

Chicago no tendrá que dedicarse al sine para disponer de cuantas comodidades pueda ambicionar una mujer, todavía no ha entregado su corazón a nadie. Y, es que está perpleja.

—Si me caso con un hombre que no pertenezca a mi profesión, dudo de que llegue a comprenderme o que se acostumbre a mis modos —dice, y agrega: —por otra parte, estoy segura de que si me compa-

ñero es de la profesión, no tardaríamos en aburrirnos el uno del otro, debido a lo agotador de la labor cinematográfica.

El dilema, empero, no es de difícil solución, según la hermosa June, y ella misma lo confiesa:

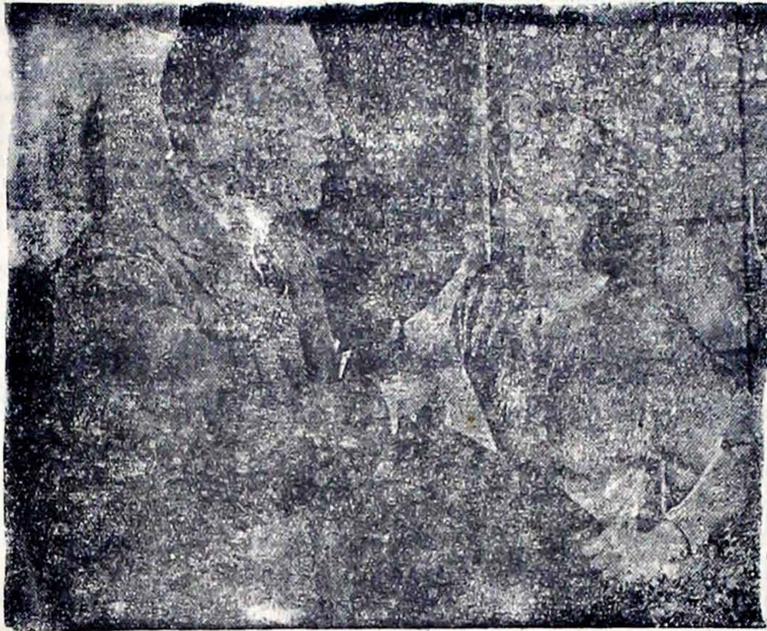
—No obstante la fortuna de mis padres —dice— me resultó una tarea muy árdua abrirme campo en el mundo de la pantalla, tanto más que no estaba acostumbrada al trabajo.

De modo que ahora que al cabo de tantos esfuerzos y sacrificios, me veo próximo al triunfo definitivo nada hará que me desvíe de mis propósitos, ¡ni siquiera la voz del corazón!

—Tengo, pues, la intención de seguir trabajando en el cine hasta llegar a la meta que me he impuesto voluntariamente. Como es natural, mucho depende del favor que me dispense el público; pero, una vez satisfecha mis aspiraciones artísticas, al encontrar el hombre que me ha de hacer feliz, dejaré para siempre la pantalla y me dedicaré por entero a él".

Tal es el punto de vista filosófico-matrimonial de June Travis; y en lo que a la satisfacción de sus aspiraciones artísticas se refiere, mucho nos tememos, a juzgar por lo brillante de su actuación en "Vámonos con la Marina", y más recientemente "La chica del circo", amote como una de las grandes luminas la morena belleza de la pantalla ha llegado a consagrarse definitivamente películas de la Republic, que raras del firmamento de Hollywood...

## "La Caprichosa" es un buen film



Una escena de la notable comedia "La Caprichosa" que la Columbia estrenará el miércoles en tanda y noche en el Teatro Municipal.

## DONALD COOK NO QUISO SER BANQUERO

Hay ciertas "Intimidades" de los astros de Hollywood que suelen pasar desapercibidas, no obstante tener verdadero interés para el lector.

Para nuestra, basta un botón: Donald Cook, el protagonista de "Dos Amores" — película que la Republic anuncia para muy en breve — proviene de una familia muy acaudalada, a pesar de lo cual desde muchacho resolvió abrirse camino en la vida por sus propios méritos. De ahí que haya sido paje de hotel, ascensorista, dactilógrafo y vendedor ambulante.

Lew Ayres, el actor-director de la Republic, tiene una debilidad verdaderamente interesante: se dedica a filmar películas en negativo de 16 milímetros, preparando él mismo los argumentos, escenarios, efectos luminosos, etc. En estas producciones en miniatura toman parte como intérpretes los amigos íntimos del afamado director de "Corazones cautivos".

—Reginald, Denny el actor que con tanto lucimiento aparece en: "Vámonos con la Marina", de la Republic Pictures, se dedica en los ratos perdidos a la confección de aeroplanos en miniatura, que obsequia a sus admiradores de todo el mundo.

—Guy Kibbe, el celebrado intérprete de "Jim Hanvey, detective" es un filatélico de nota; Max Terhune, otro de los actores de la Republic, tiene una colección admirable de mariposas, y June Travis posee centenares de cajitas de fósforos que sus admiradores le envían de todo el mundo.

—Frances Langford, la primera actriz de "El desfile triunfal", la superproducción musical de la Republic, colecciona libros antiguos, y posee muchos manuscritos famosos incluso uno de Carlos V.

—Phil Rosen, el director a quien se le deben algunas de las películas más importantes de la Republic Pictures, colecciona fotografías de artistas de las que tiene cerca de cuatro mil.

Su padre, sin embargo, es presidente de uno de los bancos más importantes de Seattle, e hizo todo lo posible porque Cook se dedicara a la carrera bancaria.

# MAURICIO HOCHSCHILD

## S. A. M. I.

**TRASLADARON SUS OFICINAS A LA CALLE ILLIMANI No. 109 ESQUINA COLON**

# La firma Patiño Mines acordó en principio bases para la mayor producción de estaño

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE  
Director: Fabián Vaca Chávez.  
Gerente: J. L. Gutiérrez Granler.

### SOLIDARIDAD DEPORTIVA

Es motivo de beneplácito para el pueblo paceño la presencia en esta ciudad de un equipo deportivo extranjero que, como el Colo Colo, ha venido a medir su fuerza y su técnica con jugadores bolivianos en la arena de La Paz. El acontecimiento es doblemente satisfactorio por la significación internacional de esta visita y porque se trata de un cuadro que ostenta no pocos trofeos en su larga carrera futbolística.

Sea ésta, por lo tanto, una oportunidad para demostrar que en el ambiente boliviano existe la mejor disposición para mantener las más cordiales relaciones con los países vecinos y de una manera especial entre los elementos deportivos, que representan un sector prestigioso de la juventud. En los tiempos que vivimos el deporte ha contribuido poderosamente a fortalecer los vínculos de solidaridad que existen entre los pueblos, desarrollando la virtud del esfuerzo y enalteciendo el espíritu caballeresco que inspira esta clase de actividades.

No tienen los futbolistas bolivianos la pretensión de haber alcanzado un grado máximo de perfeccionamiento en los campos del deporte. Persuadidos de esta circunstancia, que tiene el mérito de la hidalgua, a la vez que disputen a sus visitantes el laurel de la victoria, sabrán sacar el mayor provecho de su técnica y de su experiencia, a fin de corregir sus fallas y poder alternar más ventajosamente en otros encuentros internacionales.

Es por esta razón que si el triunfo que pudieran obtener en la justa de hoy tendría un valor moral extraordinario, de ninguna manera la derrota podría amenguar sus prestigios y menos aún desmoralizarlos en el curso de su carrera. En las contiendas del deporte se debe saber triunfar y perder sin que el ánimo o la reputación del jugador se afecten en lo más mínimo. En esto radica la nobleza del deporte.

Por su parte, el público está obligado a seguir las incidencias del juego con un alto espíritu de imparcialidad y de tolerancia, sobre todo si se trata de un partido en el que intervienen deportistas extranjeros ante quienes es indispensable mostrar un hondo sentimiento de hospitalidad. La cultura y el prestigio del país se hallan íntimamente vinculados a las manifestaciones populares que se producen en estas oportunidades.

De ahí que, al celebrar el evento futbolístico de hoy, que no es el primero ni será el último que se realice en los estadios nacionales, formulemos los mejores votos porque este encuentro marque un nuevo jalón en la amistad del país con las naciones vecinas y sea, ante todo, un nuevo lazo que amarre a los deportistas de Bolivia con sus hermanos de Chile y del resto de América.

De este modo el match a que nos referimos se convertirá en una fiesta de solidaridad, de la que seguramente saldrá ganando el prestigio de La Paz y, con él, el de toda la república.

### LABORES DEL CUERPO CONSULTIVO DEL MUNICIPIO

El comunicado oficial que expidió la secretaria del Cuerpo Consultivo Municipal anuncia la resolución de importantes asuntos, como verá el lector en seguida:

En la sesión celebrada el día de ayer por el Cuerpo Consultivo de la H. Municipalidad, presidida por el Dr. Francisco Cernadas, y con la asistencia de sus miembros: señores Luis J. Vallé, secretario general; Carlos Gustavo Otero, vicepresidente; Dr. Julio E. Calderón, Alberto Méndez López, Enrique Flores y Esquivel Salvatierra, se resolvieron los siguientes asuntos de interés local.

#### CONSTRUCCION DEL MERCADO CENTRAL

Con los informes prestados por la Comisión de Obras Públicas con puesta por el Tenl. Humberto Arandia y Carlos Gustavo Otero, los cuales fueron favorables para que se continúe la construcción del Mercado Central, previa consulta que hicieron con la mayoría de los ingenieros de la ciudad, se resolvió comunicar al señor Alcalde, para que se continúe la obra por no ofrecer peligro alguno de derrumbamiento en dicho local, puesto que se encuentra el río en una extensión de 150 metros. Este acuerdo fue aprobado por la mayoría de los concurrentes a la sesión.

#### ENTREGA DE LA IMPRENTA MUNICIPAL A LA FEDERACION OBRERA DEL TRABAJO

En vista de los informes favorables prestados, por el Dr. Julio E. Calderón, Alberto Méndez López y Aurelio Murillo, se resolvió

por unanimidad de votos que se sugiera al señor Alcalde para que dicha imprenta sea entregada a la Federación Obrera del Trabajo, pues con ello se daría ocupación a muchos obreros sindicalizados, prestando además una ayuda a las instituciones obreras de La Paz, debiendo éstas por su parte colaborar a la Municipalidad atendiendo publicaciones de su dependencia.

#### MERCADO SECCIONAL DE CHOCATA

Atendiendo la solicitud presentada por la Junta de Vecinos de Chocata, Chijini del Gran Poder, Chijini Alto, Rosario, Villa Victoria y San Sebastián, se resolvió por el Cuerpo Consultivo de la ciudad, para que se autorice al señor Alcalde Dr. Hugo Ernst R. quien tomó mucho interés sobre este asunto, para que se construya un Mercado Seccional en la región de Chocata.

#### ENTREGA DEL HOSPITAL AL MINISTERIO DEL TRABAJO

Informa el señor Presidente Dr. Francisco Cernadas, que en la entrada vista que tuvo en compañía del señor Alcalde, del Sr. Carlos Gustavo Otero y el Tenl. Humberto Arandia, con el Excmo. señor Presidente de la Junta de Gobierno, se resolvió que se escucharan las razones que exponen los facultativos y peritos de este proyecto, para que en próxima sesión el Cuerpo Consultivo dictamine sobre la conveniencia de ceder o no dicha repartición al Ministerio del Trabajo. Se suspendió la sesión a horas 24.

## EL MINISTERIO DE HACIENDA CONCLUIRA PROBABLEMENTE MAÑANA LOS DETALLES

Información que hemos obtenido del ministro de Hacienda y Estadística, señor Fernando Campero Alvarez, indica que el despacho llegó a un acuerdo, en principio, con la firma Patiño Mines para aumentar la producción de estaño.

### ANTECEDENTES

En vista de que la producción de estaño disminuía notoriamente, con evidente perjuicio del país, puesto que no podría, a continuar tal situación, cubrir la cuota que el Comité Internacional ha asignado a Bolivia, el Ejecutivo propuso a las principales firmas mineras, Compagnie de Mines en Bolivia, Mauricio Hochschild y Patiño Mines, la medida de disminuir el porcentaje de entrega de divisas y pagar mayor suma de pesos bolivianos, a cambio de las divisas entregadas, a condición de que se comprometían a aumentar su producción, conforme a las bases del decreto respectivo, cuando estableció una escala gradual que disminuye el porcentaje de entrega a mayor producción.

Las empresas estudiaron la proposición oficial y dos de ellas, las primeras, han aceptado suscribir con el gobierno el contrato relativo.

### LA EMPRESA PATIÑO MINES

La firma Patiño Mines es la mayor productora de estaño y su aceptación, en principio, de las condiciones propuestas y estudiadas revela que desea responder a las exigencias del país

con la mejor voluntad de ajustar un acuerdo que a la vez de satisfacer los puntos de vista del gobierno le permita desenvolver sus negocios con tranquilidad, respondiendo así a los compromisos internacionales que el país ha contraído, en cuanto a la producción estañífera.

### LOS DETALLES DE LA OPERACION

Logrado el acuerdo, en principio, el concertar los detalles será cuestión de los subsiguientes días y tanto el despacho como el personal de la empresa coinciden en el propósito de perfeccionar un compromiso capaz de suscitar la recíproca confianza, a fin de que la producción del estaño continúe un curso normal y siga, como hasta hoy, sosteniendo la economía general de la nación.

Con este paso quedará cerrado el capítulo de las gestiones iniciadas y el hecho, de realizarse, ha de contribuir a estabilizar el cambio, llevando a los círculos del comercio y de las industrias la certidumbre de que el país ha encontrado una fórmula de concordancia, en puntos que tanto le afectan, lo cual constituirá para su porvenir un verdadero programa de trabajo y bienestar social.

En la semana que se inicia el día de mañana se reanudará el estudio de este asunto, preclariándose entonces los detalles del compromiso que luego será contrato.

## SERVICIO DE HOSPITALES

No está mal que el servicio de hospitales sea dirigido técnicamente por un funcionario dependiente del gobierno nacional, pero ello no quita que las comunas estén en el deber de sostener uno propio, con los recursos que recaudan del pueblo.

En el caso de la proyectada transferencia del Hospital General de Miraflores, que el municipio de esta ciudad estaría en disposición de acordar, cabe decir que si ese hecho se realiza no por ello el municipio quedará libre de atender los servicios de higiene y salubridad que le incumben. Se ha advertido, y lo hacemos notar desde luego, que los servicios descentralizados rinden mejor, y en orden a hospitales o casas de beneficencia la concentración en una oficina de todos ellos complicará un tanto su manejo. Y la razón es obvia.

Cada comuna conoce mejor que las autoridades nacionales las necesidades y hasta las peculiaridades de la población y su labor tiene que conformarse con todo ello, para lograr mejor rendimiento. La unidad de criterio en cuanto a la organización diremos científica es otro aspecto del asunto, pero nada tiene que ver con la administración misma.

Estamos anotando ciertos hechos que merecen mayor atención; hace poco el municipio resolvió enajenar el establecimiento de la posta de maternidad, renunciando a continuar atendiendo un servicio que también le incumbe y obliga; hoy se está gestinando la entrega y transferencia del hospital de Miraflores, con los bienes y las rentas destinadas especialmente a ese servicio. Y eso por bien inspirado que este no hace más que des

virtuar la institución municipal entre cuyas atribuciones y deberes figura, como que no puede ser de otro modo, el servicio de higiene, salubridad y hospitales.

Se trata de la salud de los habitantes de la ciudad, de que puedan vivir con más conciencia y limpieza, que dispongan de hospitales bien organizados por atención municipal, y eso en cualquier parte corresponde siempre al municipio, a la comuna local, que procede con más interés y trabaja con entusiasmo.

Es posible que el Estado pueda realizar una organización técnica centralizada y uniforme en la materia, pero la objeción elemental es que las regiones y las ciudades no son iguales y hay que saber adaptar un plan que sin ser heterogéneo consulte las propias modalidades del ambiente.

## SOCIEDAD GEOGRAFICA

Los distinguidos miembros de la Sociedad Geográfica se reúnen periódicamente y estudian, al parecer en reserva, las cuestiones de su especialidad y preferencia.

Se comprende que en un país como el nuestro, tan traído por su extensión y la consiguiente desarticulación geográfica, los estudios de la materia despertaban interés no

sólo entre los aficionados o los que se asociaron sino en el público. Porque, digamos con franqueza, los hombres públicos o particulares no conocen mal las cuestiones de la geografía nacional y han incurrido todos en lamentables equivocaciones.

Quando estalló la guerra del Chaco no existía un levantamiento topográfico de ese territorio ni estaba ubicada la

posición geográfica de los llamados fortines, especie de ranchos donde junto a una aguada, o en veces sin ella, era preciso descansar. Actuar en medio de un territorio no conocido, calculando distancias hipotéticas, fué ciertamente una empresa difícil.

No existe una carta geográfica del país que pudiera decirse autorizada, sin la posibilidad de haberse reducido el

## ECONOMIA DEL AZAR

Hay una relación intrínseca entre el dinero produce y otra que conquista, pero el juego es que introduce nuevas magnitudes en el movimiento.

El auténtico espíritu religioso considera que el hombre vive en una cueva, ajeno a las necesidades mundanas. Pero no le ocurre lo mismo para concebir ecuaciones de dinero y alcanzar la riqueza por un golpe de suerte o por casualidad se parece al comerciante en que arriesga los precios sino intuición y emociones. Ahora la lotería, las carreras, los encuentros de balompié de distinción perder sin inmutarse, todo el dinero, magnitud única que domina la vida de las urbes mundiales.

De considerar si el juego es o no pernicioso respecto a si el Estado debe autorizarlo o proscribe prudente agitar el desinterés. Porque, y nada más que pensar en dinero y obtenerlo. Si corriente es que allí donde hay dinero y reina la prosperidad se juega sin remedio.

El Estado, el nuestro, con el fundamento de lo que autoriza el funcionamiento de casinos, del 25 por ciento, o sea la cuarta parte de los ingresos, días de contabilidad que el Estado utilizará para combatir la fraudulencia en su perjuicio. Proponemos la Contraloría General acerca de la manera más debe darse participación al municipio donde en esta ciudad los jugadores forman legión, o se beneficie con esas actividades; porque si el ejercicio de un vicio, por lo menos será bueno ventajoso.

digno de llamar la atención del menos avisado: país de casinos de juego. Babilonia, Bizancio, está trazado.

y el trabajo, así como existe una economía que la economía del azar, un medio de la casualidad del dinero.

lo económico es una preocupación trivial y bal mundo de los valores, sin ambición de dinero mismo al hombre urbano, cuyo pensamiento es magnitudes, espíritu comercial, algo sutil que quiere oscuros designios del azar. El jugador profeta, pero se aparte de él porque no maneja cálculos juega con muchos motivos y en todas partes, pié, la bolsa, el club social y elegante, donde es él como un caleidoscopio de emociones por de los seres y las cosas en la penumbra iluminada.

No hay opiniones iguales, empero, en la masa para la sociedad, y tampoco existe acuerdo hincapié. Las opiniones están divididas y no pablen visto todo, se trata de una forma comercial eso se hace sin fraudulencia, tanto mejor. Lo prosperidad se juega sin remedio.

Lo interesante sería conocer el detalle de los me que es imposible impedir el juego clandestino op en cuyo rendimiento percibirá la participación para controlar los ingresos, a fin de impedir que mos, por consiguiente, que se pida la opinión de práctica de asegurar el rendimiento. También funcionará el casino de juego. Es legítimo que si vienen del interior a jugar, sea la comuna que adopta el principio de autorizar legalmente el que el Estado obtenga de la medida mayores

Por lo demás, éste desarrollo económico es no existe una bolsa de valores pero dispone Bagdad, Shanghai, La Paz, el esquema del azar ROLAND.

## ACTUALIDAD

### EL ALCALDE DE LA CIUDAD

La atención pública se ha lla ahora concentrada en el al calde de la ciudad, quién respal verá el asunto relativo al mercado central, entendemos que aceptando la valiosa cooperación del Consejo Consultivo del municipio, que en ese asunto ha dado prueba irrefragable de patriotismo y comprensión de los verdaderos intereses edilicios.

Conocemos al ciudadano que ejerce ese alto cargo y su amor por el progreso de esta ciudad, y es por ello que anticipamos la confianza por una decisión acertada a inmediatez en el asunto. La ciudad de La Paz ha incrementado últimamente sus propios recursos y está en condición de realizar las aspiraciones del vecindario progresista, especialmente las obras o los trabajos que alborran los malos hábitos del pasado impongan una organización higiénica y sanitaria, satisfactoria.

Entre los servicios de higiene y salubridad nada tiene tanta importancia como la construcción de locales destinados a la venta de productos alimenticios; porque se ha dicho, y con aguda percepción de todo, que para darse idea de una ciudad es suficiente conocer sus mercados de venta. Es por ello que los municipios anteriores se preocuparon del proyecto de construir un mercado central y otros seccionales, conforme a la capacidad de las distintas zonas, servicio que ha de permitir eliminar el espectáculo desagradable de que los vendedores utilicen

las calles para suplir en ellas la falta de locales especiales.

La cuestión del mercado central está agotada en todos sus aspectos y es para definir la concretamente un aspecto de ingeniería solamente. El terreno estuvo amenazado por el río que no tiene defensas, pero si se hace una construcción adecuada de ellos quedará estable. El remedio no es otro que trabajar el sistema defensivo y luego el mercado. La realización de esa doble obra no es cosa del otro mundo si se tiene los medios técnicos modernos y la capacidad, de los ingenieros, nacionales y extranjeros, que han de colaborar. Conocemos construcciones de estructura ciclópica, ante las que un sistema de defensas, nuestro, quedaría pequeño, ejecutados en ciudades del extranjero, en donde con suficientes recursos y espíritu progresista la ingeniería ha logrado utilizar la naturaleza o sus fuerzas en motivos y servicios urbanos de gran porvenir.

La ciudad tiene los medios económicos y las rentas suficientes para costear obra de los mercados y disponer también de una institución comunal dirigida por hombres que aman y desean su progreso. El Consejo Consultivo ha cumplido su deber y nos hacemos un honor en reconocerlo. Toca ahora al Alcalde, don Hugo Ernst, llenar el guyo, con la probidad que todos conocen, y, por encima de todo ello, con el amor que debe sentir por las cosas de su tierra un auténtico amigo de la ciudad.

## EN POTOSI SE APOYA LA RESCISION DE LA ALCALDIA DEL CONTRATO DE ALQUILER DEL TEATRO OMISTE

POTOSI, 8.— Con motivo de la rescisión del contrato de alquiler del Teatro Omiste, ordenada por la Alcaldía Municipal, por infracción de cláusulas del convenio y ser oneroso a los intereses comunales se han remitido al presidente de la república los siguientes telegramas que apoyan la decisión de la alcaldía.

Del Rotary Club.— Potosí.— Presidente República.— Ministro de Biorio.— La Paz.— Conocimiento decisión adoptada Alcaldía rescindiendo contrato Teatro esta ciudad por oneroso, permitimos ratificar este hecho todas sus partes. ROTARY.

De la Federación de Estudiantes.— Presidente República.— Ministro de Biorio.— Vista ser lúcido interés pueblo contra celebrado entre municipalidad y empresa Prudencia Bostillos, Federación de Estudiantes solicita su gobierno aprobar rescisión que salvará explotación contenida cláusulas onerosas. Alberto Sánchez, secretario de gobierno; Segundo Barreneche, secretario de relaciones.

De la Legión de Ex-Combatientes.— Presidente República.— Ministro de Biorio.— Nombre LEC solicita

mos su autoridad pronta resolución asuntos Prudencia Bostillos-alcaldía municipal por arriesgar directamente intereses pueblo. Actividad alcaldía encuentran en cuadrada normas protección intereses populares. Atentamente.— Barriga, secretario de gobierno. Vistas de relaciones.

Esperarse ansiosamente en esta ciudad, en vista de los telegramas anteriores, que el supremo gobierno apoye la actitud de la alcaldía municipal, pues es evidente que la actual empresa del Teatro Omiste, que tiene a la vez el Skating está en completo abandono y malas condiciones por precios ridículos o insignificantes de alquiler para la municipalidad, que sufrirá con este motivo apreciables pérdidas, no responde al público potosino ni en materia de espectáculos ni en presentación de su principal centro de reunión cultural, circunstancia que equitativamente se aprueba por las instituciones que oficialmente se han dirigido al presidente de la república con este motivo, merced al apoyo incondicional a la autoridad municipal sobre la rescisión indicada.

error a proporciones mínimas El que anunció lanzar a la publicidad el prestigioso Centro de Propaganda y Defensa Nacional será lo mejor que se conozca, pero constituye un esfuerzo que muy poco tiene que ver con la Sociedad Geográfica.

De allí que falla la visión del hombre de Estado, la eficiencia de una dirección técnica o la medida administrativa, por falta de cabal conocimiento del territorio y de los complejos y múltiples aspectos de la geografía nacional. Existiendo como existe una sociedad especializada en

estos estudios, corresponde a ella promover estos temas y a los burgueses en público, a fin de que por lo menos se suscite en el ambiente intelectual un movimiento de curiosidad por las propias cosas de la tierra y aprendamos todos a conocer mejor el patrimonio material, para defenderlo con conocimiento de causa y con mayor entereza el momento de la prueba.

Si aplicamos la anterior consideración a las cuestiones del Chaco, en su aspecto documental principalmente, veremos que el conocimiento de la geografía cobra una importancia excepcional.

LA CASA MURILLO Hnos. AVISA A SU CLIENTELA QUE DESDE LA FECHA CONCEDE EL 25% DE DESCUENTO SOBRE LOS PRECIOS ACTUALES EN CUMPLIMIENTO A LAS DISPOSICIONES DEL MINISTERIO DE COMERCIO E INDUSTRIA.

LAS MERCANCIAS RECIBIDAS DE HOY EN ADELANTE SE CALCULARAN AL TIPO BANCARIO DEL DIA.

LA PAZ, 3 DE ABRIL DE 1937.

(3-7-IV-37)

# Los universitarios conscriptos piden su licenciamiento del Ejército Nl.

## ECOS

### CHUPARSE LOS DEDOS

El 50 por ciento de los niños, por término medio, se chupan los dedos a los tres años de edad y el 28 por ciento de los comprendidos en ese promedio presentan deformidades dentales, visibles.

De los 20 a los 50 años la costumbre toma otras modalidades y es sugestivo que los dentistas y los médicos son los más expuestos a chuparse los dedos.

### REMBRANDT.

Durante cuatro meses ha funcionado en Moscú la exposición de las obras de Rembrandt. En ese tiempo visitaron la interesante muestra 160 mil personas.

La exposición fué trasladada a Leningrado, donde se inauguró en los salones del Ermitage.

Esta devoción del espíritu ruso por el arte occidental es la prueba más patética de que en Moscú se rectifica los errores mentales de la primera herencia...

## INTERVENTOR EN EL DEPARTAMENTO DEL TRABAJO

Se ha posesionado en el cargo de Interventor en el Departamento del Trabajo del Ministerio del ramo, el señor Carlos L. Vargas, elemento obrero ampliamente vinculado en los círculos trabajadores.

## ABANDONO A SU HIJO EN LA CALLE E. VALLE

Por abandonar en vía pública a su hijo menor de dos años, se ha sido conducida a la Comisaría de Tráfico la mujer Josefa Flores, quien según declaraciones de algunos transeúntes, tenía la intención de hacer lo arrollar con algún vehículo.

La denunciada guarda arresto en la Policía de Seguridad a fin de que las autoridades competentes la sancionen, habiendo asimismo, prestado declaraciones algunos vecinos que presenciaron el suceso.

## PERO LA LEY DEFINE SU CONDICION Y A ELLA DEBEN SUJETARSE.

Como es de conocimiento público, el día 15 del presente mes se abrirá los cursos universitarios de las distintas facultades, de leyes, medicina, odontología, ingeniería, ciencias económicas, comercio etc. en el nuevo local de la avenida Villazón que centralizará esos planteles.

### ESTUDIANTES CONSCRIPTOS

A este respecto hemos recibido la comunicación suscrita por varios estudiantes conscriptos, quienes desean su licenciamiento, en vista de haber prestado, según manifiestan, servicios durante seis, siete, ocho, diez y doce meses, a fin de reintegrarse a sus estudios y poder proseguir el curso que les corresponde para alcanzar el título profesional con el cual han de coronar su carrera.

### LA LEY DEBE CUMPLIRSE

La ley del servicio militar prescribe, empero, que para obtener licenciamiento, en calidad de estudiante o universitario, es preciso formalizar las gestiones en los períodos expresamente señalados por ella y que entonces se establecerá excepción del resto del servicio por el plazo de un año, que es el señalado para ellos.

Todos aquellos universitarios que hayan cumplido ese tiempo de servicio están por consiguiente comprendidos en las previsiones del licenciamiento, pero los que no han cubierto ese tiempo legal de permanencia en los cuarteles, quienes tienen que completar el plazo.

### FACILIDADES A LOS ESTUDIANTES

Durante el tiempo que el estudiante permanece en filas, es decir en servicio militar, obtiene, empero, ciertas facilidades para que pueda proseguir sus estudios facultativos, como ser salidas en las horas reglamentarias para su asistencia a los cursos, que se justifican por la necesidad de no entorpecer los estudios de la clase universitaria, sin perjuicio naturalmente de las prescripciones disciplinarias de régimen interno, en los cuarteles.

Admitimos que con ello podrán los reclamantes atenuar en lo posible su condición.

Aparte de todo ello, deberían ellos presentar sus reclamaciones por órgano regular, a fin de que las autoridades superiores consideren su demanda y la resuelvan ajustándose a la ley del servicio militar.

## Un mercado central y cinco seccionales serán suficientes

### El alcalde dictará resolución en el asunto del mercado, en el curso de la pte. semana

#### SE ESTIMA QUE SERA DE ACUERDO CON EL CRITERIO DEL CUERPO CONSULTIVO

El día de ayer, el Cuerpo Consultivo del municipio no pagó la nota-informe, acusado al alcalde de su resolución en cuanto a la obra del mercado central.

Es probable que ese documento sea enviado a día de mañana, y entonces, asumiendo conocimiento del asunto el alcalde de la ciudad, señor Hugo Ernst R., dictará la resolución.

Hemos podido saber que el alcalde ha de inspirarse en la opinión

del consejo que en nuestro concepto y de todo el vecindario de esta ciudad consulta los verdaderos intereses urbanos.

La resolución definitiva será expedida en el curso de los próximos días de esta semana.

Expedida que sea, se expedirá también la proyección de los trabajos, simultáneamente con los definitivos del río que según informaciones autorizadas será cubierto este año en una extensión de 150 metros más abajo del punto Bueno.

La opinión de los técnicos es que con esa obra se establecerá el terreno, facilitando de tal modo la construcción que tanto tiempo ha estado paralizado. Se estima que la Dirección General de Obras Públicas facilitará de su parte el trabajo de los defensivos, obra que ha de estar concluida durante este año, a juzgar por la acumulación de material que se viene haciendo ahora.

## No hay pruebas ni indicios sobre el incendio de la cárcel y escuela de Apolo

### TAMPOCO SE HA ORGANIZADO EL PROCESO JUDICIAL DE RIGOR

Comunicaciones que recibimos de Apolo, la capital de la provincia Caupolicán, indican que contrariamente a lo que se esperaba el hecho criminal del incendio de la Escuela fiscal de señoritas y de la cárcel pública no se ha aclarado por acción de la policía ni de las autoridades judiciales.

No dice bien esta circunstancia, del celo de esas autoridades, por que sibien no existe juez Instruc-

tor en esa capital de provincia, los funcionarios de policía debían apresurarse a organizar las diligencias de policía judicial a fin de remitir los antecedentes a conocimiento del juez inmediato, que sería el de Larceaja o Muñecas.

A fin de llevar al vecindario un tranquilidad la confianza que necesita para dedicarse al trabajo, en esta lejana provincia, es conveniente que no se deje sin sanc-

ción delito alguno, mucho más si como en el presente caso se trata del incendio de dos edificios fiscales que será necesario hacer reconstruir, con los consiguientes gastos que demandará esa obra.

Según las comunicaciones a que nos referimos el hecho criminal debe ser esclarecido, a fin de establecer las sanciones, si hubo un autor que intencionalmente ocasionó el siniestro.

## EL PERSONAL DOCENTE QUE SIRVA EN LA ESCUELA LAS RUSTICAS MINERAS Y AGRICOLAS GOZARÁN DE UN HABER

### DE CIENTO CUARENTA BOLIVIANOS, QUE SERAN ABONADOS POR LOS PROPIETARIOS DE LAS EMPRESAS AGRICOLAS E INDUSTRIALES EN GENERAL. LOS ALUMNOS DE LAS COMUNIDAD DES ABONARAN LA SUMA DE TRES BOLIVIANOS MENSUALES

El Ministerio de Educación y Asuntos Indígenas, presentó a consideración de la Junta Militar de Gobierno, un decreto reglamentario del igual de 19 de agosto del pasado año el mismo que ha sido aprobado con fecha 30 del mes de marzo pasado y que dice:

Considerando: Que es necesario completar la reglamentación del Decreto-Ley de 19 de agosto de 1936, respecto a los haberes que deben percibir los profesores destinados a fondos rústicos, empresas mineras e industriales, comunidades agrícolas, determinadas en la disposición suprema anotada;

Que la función del maestro indígena es de alta importancia social y debe merecer el apoyo, tanto de las autoridades como propietarios de empresas, para el mejor éxito de su misión.

#### DECRETO

Artículo primero.— Los propietarios de empresas agrícolas, mineras, industriales en general, y las sociedades de cualquier explotación, comprendidos en lo determinado por el Decreto Supremo de 19 de agosto de 1936, pagarán al personal docente que sirva en sus escuelas el haber mínimo de ciento cuarenta bolivianos mensuales, afectándole, además, las mismas comodidades que al resto de su personal de empleados.

Artículo segundo.— Quedan exceptuados de esta determinación, los indígenas comunitarios que pagarán a tres bolivianos mensuales por alum-

no como mínimo, si los escolares no pasan de treinta alumnos. Pasado este número, la comunidad indígena, solicitará los preceptos necesarios a su población escolar.

El señor Ministro en el Despacho de Educación y Asuntos Indígenas queda encargado de la ejecución del presente decreto.

## HOY SE INAUGURA EN COCHABAMBA EL CONGRESO EUCARISTICO

COCHABAMBA, 10 (Ordiz). — Con motivo de la invitación recibida por el Rector de la Universidad para concurrir a los diversos actos del Congreso Eucarístico, que verifican en esta ciudad los elementos católicos, el Consejo Universitario ha declarado que siendo la Universidad una institución laica no puede su Rector asistir en tal carácter a ninguna ceremonia religiosa.

### EL CONFLICTO RELIGIOSO-DEPORTIVO

A la nota dirigida por el Obispo pidiendo la suspensión de los encuentros de fútbol fijados para el domingo por realizarse este día el Congreso Eucarístico, la Asociación Departamental de Fútbol ha contestado expresando que las festividades religiosas deben efectuarse en la ma-

ñana, dejando libre la tarde para las prácticas culturales y deportivas, y que en consecuencia la Liga no puede alterar su forma alguna el "fix ture" ya determinado.

Mañana han de llevarse a cabo, pues, los partidos concertados, a menos que tengan éxito las gestiones que hace la Liga de Damas Católicas ante los dirigentes del San Calisto para que su equipo deje de actuar, lo que no se considera probable.

### REINA DEL NEW PLAYERS

Ha sido designada Reina del Brigada New Players, que se enfrentará mañana con el San Calisto de La Paz, la señorita Jenny Quiroga.

### CELEBRACION DEL DIA DE LAS AMERICAS

El miércoles próximo, fes-

## FILM

### ECA DE QUEIROZ

Hubo una época en que las novelas de Eca de Queiroz apasionaron vivamente a los intelectuales latino-americanos, para quienes el gran escritor portugués era la más alta figura de las letras peninsulares.

Los que tuvimos la suerte de verlo en su lengua nativa no dejamos de admirar en el autor de "El primo Basilio", "La ciudad y las sierras", "Los Malas" y "El crimen del padre Amaro", la fidelidad con que Eca de Queiroz cumplió su evangelio literario — "SOBRE A NUDEZ FORTE DA VERDADE O MANTO DIAFANO DA FANTASIA", — que convirtió a la novela realista en el romance a un mismo tiempo delicado y vigoroso de sus obras inmortales.

Pero ya el ciclo de Eca de Queiroz había comenzado a esfumarse — como el de tantos otros ingenios modernos — si el cinematógrafo no hubiera venido a recordarnos que aquel maestro de las letras no puede morir mientras subsista, a parte del hechizo que se ostenta en la lectura de sus libros, el alma impercedera de sus personajes, tan humanos y patéticos como los de Cervantes.

Es así cómo hemos de ver nuevamente, no ya en la prosa impecable y transparente del genio lusitano, sino en la nitidez de la pantalla, la sombra legendaria del "ilustre Ramirez" y el ocaso melancólico de luminoso de una raza que floreció en los campos ubérrimos de "Las Luisiadas" para desfilacer de consunción y de hambre con el último vástago de los Braganza...

### CANDIDO GIL.

de las construcciones sería el siguiente: Mercado Central de la Avenida Camacho, y de momento seccionales de las calles Sagarnaga y Valle y del Maradero, en Caja del Agua, luego, en gestiones ulteriores, Sopocachi y Miraflores. Es plausible que el criterio municipal se haya concretado en la adopción de estas medidas, pues la ciudad ganará el cien por ciento con esos servicios.

### EL TIPO DE LOS MERCADOS

#### SECCIONALES DEB I E R A SER UNIFORME. —

En días anteriores se mencionó la circunstancia de que el municipio, a iniciativa del Alcalde y del Consejo Consultivo, se propone construir mercados seccionales en las distintas zonas de la ciudad, llenando así una antigua aspiración pública por la implantación de esos servicios.

#### CINCO MERCADOS SECCIONALES. —

Proponemos al respecto que se adopte el plan de construir cinco mercados seccionales, distribuidos así: uno en Sopocachi, otro en Miraflores, uno en la zona de Caja del Agua, otro en la zona de Chocata y el último en los terrenos de la antigua casa Alencado, situada sobre la calle Evaristo Valle.

Con estos mercados seccionales todas las zonas de la ciudad estarán atendidas mejor.

#### LA UBICACION DE LOS EDIFICIOS. —

El mercado seccional de Sopocachi deberá ubicarse en un lugar intermedio entre la Avenida Arce y la zona alta, y equidistante entre el montículo de Sopocachi y la avenida 16 de Julio.

El de Miraflores tendría mejor rendimiento en un punto situado detrás del Estadio. El de la zona Caja del Agua donde ahora funciona el Maradero Municipal, el de Chocata en terrenos situados al final de la calle Sagarnaga, en que comienza la región de Chivilni.

El mercado de las calles Lanza, Valle y Figueroa, atenderá todos los barrios de esa región.

#### EL MERCADO CENTRAL. —

Resuelta la cuestión del mercado central su radio de influencia será entonces de ese carácter, a la vez que constituirá el edificio principal del sistema que podremos presentar a la acuciosa mirada del viajero o del turista, sin sufrir la vergüenza de ahora.

En cuanto a los edificios seccionales deberían todos estar construídos en el mismo estilo, extensión, distribución de servicios, etc., de suerte que formen también un conjunto homogéneo de servicios urbanos.

El orden de importancia

## SE INICIO UN PROCESO CRIMINAL POR DESAPARICION DE DOS INDIGENAS DE LA HACIENDA HIGUAGUÍ DEL LAGO

Ayer se ha presentado ante el Ministerio Público una denuncia por desaparición de dos indígenas de la hacienda Higuaguí, de la jurisdicción de Taraco.

La mencionada denuncia establece ciertos abusos cometidos por el administrador de dicha propiedad, Rufino Cerruto, el que arrojó a los indígenas Juan Flores, Pastor Fernández, Juan Mamani, Ladislao Nina, Hilarión Calle, Ascencio Nina, Manuel Coronel y Anacleto Flores, éste último fallecido.

También establece la querrela el hecho de que el pasado año recibieron abogados en el lago los indígenas Francisco Nina y Víctor Apaza, sin que se haya levantado sumario alguno, con referencia a este hecho, pues los meses que ocasionaron la muerte quedan establecidos en la querrela. El fiscal de turno en lo criminal, posiblemente hoy pasará obrados al juez del crimen.

## HUMBERTO DEL VILLAR AGUILERA OBTUVO AYER EL GRADO DE ABOGADO EN LA CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

Ayer en la tarde, ante el tribunal compuesto por los vocales de la Corte Superior del Distrito, fiscal del distrito y secretario de cámara de la misma, rindió examen el Licenciado en Derecho, Ciencias Políticas y Sociales señor Humberto del Villar Aguilera, para optar el título de abogado.

El examen se prolongó por un espacio de cuatro horas, desarrollándose en forma satisfactoria. Concluido éste el tribunal aprobó la prueba del portante habiéndolo felicitado y luego procedió a recibir el juramento de ley.

tejiendo el "Día de las Américas", se efectuará una grandiosa concentración escolar en el Stadium, habiéndose desti-

nado los fondos que se recaudaron para contribuir a la importante obra de la fundación de escuelas indígenas.

## RESCATADORES DE ORO

Debiendo organizarse el rescate de oro en los ríos Chuquaguillo, Choqueyapu, Vilaque, Cabeceras del Cungamayo, y en las regiones de Palca, Lambate y proximidades de la ciudad de La Paz, los que agraden dedicarse a este negocio en dichas regiones, pueden inscribirse de inmediato en la Secretaría de la Dirección de Yacimientos Auríferos (Ministerio de Minas) donde se les informará sobre las condiciones en que se conceden los Carnets de exclusividad de Rescate.

(11-25-IV-37)



Giovanna Piras v. de Salviotti, esposa, los hermanos, sobrinos y demás deudos del que fué

## PIERINO SALVIOTTI (Q. E. P. D.)

Ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen concurrir a la misa, que conmemorando el primer aniversario de su muerte se celebrará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día miércoles 14 del mes en curso a hs. 10 y 80 a.m.

Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

(IX)

# La conferencia de B. Aires evita la ruptura entre los estados americanos y europeos

## Un maleante peligroso fué victima por un agente en Potosí

### HABRIA OBRADO EN DEFENSA PROPIA A RAIZ DE UNA AMENAZA

Sin comentario alguno, insertamos a continuación el parte que se dio el día de ayer a la prensa la Policía de Seguridad, con referencia a la victimación de un maleante por parte de un agente de la policía de seguridad de la ciudad de Potosí.

El parte de referencia dice: "El desarrollo de la delincuencia en Bolivia viene agudizándose en forma alarmante, debido en gran parte a la organización que hasta hace poco regía la policía lo que entrañaba falta de respeto a la autoridad, a la que tampoco se le prestaban las garantías que precisaba para el pleno de sus funciones. Al encarar la reorganización policíaca, se ha tenido buen cuidado de rodear a los funcionarios del ramo de toda la autoridad que la ley le confiere dentro del cumplimiento nato de su deber. Es en este sentido que se ha emprendido una enérgica campaña, para combatir y eliminar el crimen, consiguiendo la educación del pueblo, hasta conseguir la cooperación y el respeto que de él necesita la policía.

El 29 del mes próximo pasado, ha ocurrido un hecho en la ciudad de Potosí, que nos da la pauta exacta del grado de atrevimiento y peligrosidad a que ha llegado la delincuencia. En la región denominada Real Socavón de la Villa Imperial fué cometido un crimen, del que resultó víctima Pedro Zaballos, quien pereció a manos de Wilfredo Terrazas que le asedió una puñalada. Habiendo recibido parte del hecho, una patrulla de recorrido, a cargo del agente Francisco Vargas, consiguió dar con la pista del asesino, logrando acorralarlo en su casa, en momentos en que se preparaba a huir. Conminado a entregarse a la justicia, Terrazas hizo ademán de alzar las manos, mas, con un movimiento rápido se apoderó de un arma que llevaba en el bolsillo, con intención de roper a la autoridad; fué entonces que Vargas con rápido movimiento y en defensa de su vida y la de sus compañeros, descerrajó un tiro sobre el maleante que lo hirió de gravedad, ocasionando su muerte cuatro días después.

La justicia ordinaria de Potosí

ha organizado un proceso, el mismo que está por concluir. En él se ha sentido la necesidad de que la policía proceda en forma enérgica para la represión de la delincuencia. Al mismo tiempo la opinión de la ciudad se ha colocado al lado del agente Vargas, que en defensa de la libertad y de la propiedad pública y particular dió muerte a un maleante. Siervanos esta ocasión para llamar la atención del pueblo de la necesidad que existe de que preste su colaboración a la policía para que ella cumpla los postulados que tiene señalados. El elemento maleante ha invadido todas nuestras ciudades, entonces es necesario obrar en forma rápida y drástica, y para ello el principio de autoridad debe ser respetado por todos y cada uno de los ciudadanos. La vida del policía está a cada instante en peligro y en manos de criminales. Debe defenderse, pero para ello precisa que el público en general, del que es su guardián y vigilante, lo colabore y lo ayude.

Por RAFAEL TAREL.

Esta nota no pretende, desde luego, comunicar nada nuevo a la opinión boliviana. No tiene, pues, otra pretensión que la de ser un simple reflejo de la opinión boliviana sobre el problema de la paz americana. — R. T.

La Conferencia Panamericana de la Paz que ha clausurado sus trabajos la vigilia de Navidad, había sido inaugurada por un resonante discurso del Presidente Roosevelt, generoso llamamiento a la Paz y afirmación de los principios democráticos. Al que se dió toda la publicidad que merecía. Después de lo cual, se ha limitado por lo menos la prensa europea, a reproducir sucintamente algunos comunicados y el texto del protocolo finalmente adoptado, sin desprenderse con suficiente claridad el sentido de los detalles que se han perseguido durante varias semanas, en los cuales las tendencias divergentes que se afrontaban, un compromiso a peor o mejor conciliado.

Estas tendencias eran tres. La primera puede calificarse con el nombre de "continental" o si se prefiere de "regional". Era ésta sostenida por las repúblicas Sud-americanas que jamás han podido representar un papel importante en la Sociedad de Naciones y que habían lanzado la idea de una Sociedad de Naciones Americanas. Son cincuenta y cinco naciones en Ginebra y veintinueve en América. ¿Por qué no dejar la vieja Europa y luchar sola con sus dificultades y organizar un sistema pacífico limitado entre los Estados del Nuevo Mundo?

La segunda menos radical, era la de Colombia, Perú y Venezuela, que buscaban obtener una seguridad mejor establecida gracias a la colaboración Panamericana, pero sin por ello hacer oposición a Ginebra.

La tercera y más radical defendida por la república Argentina sostenía el principio de la universalidad, siendo por tanto hostil a una Sociedad de Naciones Americanas. América no debía convertirse en una nueva isla de Robinson Crusoe.

Era entre estas tres tendencias que los Estados Unidos manipulaba con mucha habilidad. Personalmente sus simpatías se inclinaban de preferencia hacia el principio continental oponiéndose al universal de la Argentina y del Uruguay, pero, los Estados Unidos no querían arriesgar su prestigio sin antes tener la seguridad de que sería aceptado. Ellos se limitaron pues a lanzar "globos de ensayo" que no tenían ningún carácter oficial. Finalmente hicieron una hábil concesión táctica, cediendo la prioridad al proyecto argentino basado sobre el principio universal.

El resultado final ha sido la adopción de un Protocolo mixto que no dá entera satisfacción ni a unos ni a otros pero no sacrificó tampoco completamente ninguna de las tendencias opuestas.

Por lo que respecta al proyecto primitivo de neutralidad, ésta ha quedado transformado en una convención con miras a la solución pacífica de todos los conflictos.

En definitiva, la Conferencia que corría el peligro de promover una ruptura entre los Estados Americanos y el Antiguo Mundo, ha sido evitada y considerablemente aumentada las garantías de paz en el Nuevo Mundo; y ha expuesto la repugnancia de América, a ser mezclada en los conflictos europeos que directamente no le interesan.

## No se ha podido indentificar al niño muerto por los tiros en la zona de Chijini

### SE SIGUE LA PISTA DE LOS PRESUNTOS AUTORES

Hasta el día de ayer se ha podido avanzar en las averiguaciones sobre el lapidato crimen perpetrado en la persona de un menor, cuyo hecho ocurrió la noche del martes en la región de la Fábrica de Hilados y Tejidos de Saiz e hijos y muy cerca de la línea férrea que conduce al Alto de La Paz.

En la oficina respectiva hemos obtenido los siguientes datos:

Todas las circunstancias agravan los rodeos a este hecho de sangre, del que fué víctima un inocente niño que no llegaba a la edad de 14 años y que sólo puede atribuírse a un sujeto demente, de morbosidad criminal y perteneciente al tipo de asesinos.

Por las declaraciones producidas

se tiene conocimiento que aproximadamente a horas 22 de esa noche se escuchó el ruido producido por dos disparos, al parecer de revólver. Ellos fueron sucesivos y con la sola intermitencia original por el rastillo del arma. El cuerpo presenta tres entradas de bala, con sus respectivas salidas. El disparo que batió al niño en la cabeza, ha sido producido por un proyectil dum-dum, ya que al salir le destruyó por completo el rostro, deformándolo por completo, hasta el extremo de hacerlo casi irreconocible. La otra herida, producida a pocos centímetros del corazón, le causó una hemorragia interna, destrozándole varios costillos.

Cómo hasta la fecha no se ha conseguido la identificación del cadáver, debido en gran parte a la falta de la ficha dactiloscópica por tratarse de un menor, y tener el rostro desfigurado, la policía ha de proceder a la confección de un muñeco, de la misma altura y características físicas de la víctima, vistiéndole con su ropa, a fin de que todas las personas interesadas puedan verlo y reconocer las prendas de vestir. Se piensa que por este medio se ha de conseguir los antecedentes del muchacho. El niño pertenecía a la raza blanca, pero posiblemente de una clase económica muy modesta. El pigmento de su piel y otras cualidades, dan al menos esta pauta. La policía se encuentra sobre pistas interesantes en la investigación del suceso denunciado.

**DOCTOR CALDERON**

**ESPECIALIDAD:** Enfermedades de señoras, niños e internas. **VENEREAS** (Sífilis, Blemorragia), **PARTOS**.

Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile. — Consultas, de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.

**DR. TEODORO VON BORRIES R.**

Cirujía general, Medicina interna: **Ginecología — Venéreas.**

Consultorio Recreo, 321 — Atiende de (2 a 6 p.m.) — Domicilio: **Miraflores.**

**LUIS NOVILLO ERGUETA**

**CORREDOR DE COMERCIO**

Cambio de moneda. Compra-venta de papeles valorados, giros, moneda extranjera.

Propiedades inmuebles, comisiones y representaciones.

Esquemas Comerciales

Comercio 371 (altos). Teléfono No. 258.— Casilla No. 132 — La Paz — Bolivia.

---

**NOTIFICACION A LOS DEUDORES DE FONDOS DE GUERRA**

A partir del día 20 de los corrientes, conforme a un aviso anterior, que comprende a los pagadores de guerra y todos los elementos civiles y militares, la Comisión Revisora determinará que la Contraloría gire pliegos de cargo contra los que han recibido fondos de guerra y no han rendido cuentas.

Los que tengan cuentas de descargo aprobadas por la Contraloría, están obligados a presentar a la Comisión Revisora sus respectivos certificados.

La Paz, 7 de abril de 1937.

La Comisión Revisora de Contratos de Guerra. (8-18-IV-37)

---

**DR. PINELO**

Medicina interna. — Niños. — Consultorio Chaparé 149. — Teléfono 741.

**VIVADO HERMANOS**

SECCION COMERCIAL — OFICINA PROVISIONAL RECREO No. 273 — TELEFONO No. 168 — CASILLA No. 553 — DIRECCION TELEGRAFICA "VIVADONOS"

OFRECEN PARA ENTREGA INMEDIATA:

**CEMENTO BELGA MARCA "MONS" BARRICAS DE 180 KS.**

**AZUCAR AMARILLA**

**ARTICULOS SANITARIOS "STANDARD" (BAÑOS, LAVADOS, BIDETS, INODOROS TANQUE BAJO Y ALTO)**

**PARA PEDIDOS: — AUTOMOVILES 'CORD' Y 'AUBURN'**

**NECESITAMOS LOCAL CENTRICO PARA OFICINA Y DEPOSITO.**

(3-14-IV-37)

**¡MUY DIVERTIDO!...**

**pero... y mañana?...**

¡Noche muy alegre! ¡Grata compañía! ¡Exceso de bebidas alcohólicas! ¡Deliciosa travesía! Pero... mañana... ¿cómo afrontar el día con la sonrisa en los labios, sin dolor de cabeza, sin malestar, sin agotamiento, sin sobresalto?

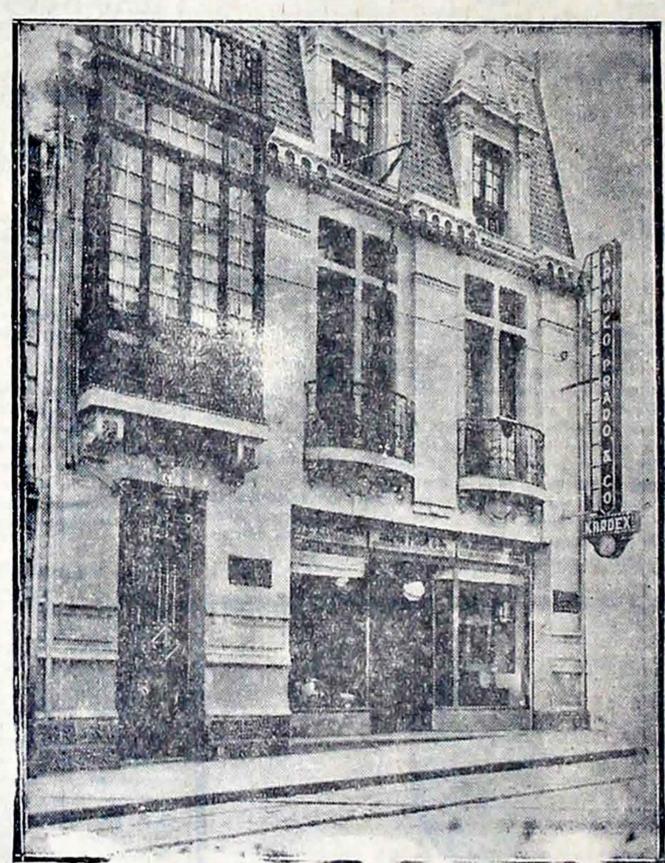
¡Muy sencillo! Un par de Cafiaspirinas con un vaso de agua al acostarse y otro par al levantarse, serán su salvación!

El efecto de la Cafiaspirina no se limita a quitar el dolor de cabeza, por violento que sea, sino que al mismo tiempo calma la excitación nerviosa, levanta las fuerzas físicas y mentales, reanima el espíritu.

*Por si acaso, tenga Ud. siempre Cafiaspirina a mano!*

**CAFIASPIRINA** 

**EL PRODUCTO DE CONFIANZA contra DOLORS Y MALESTARES**



**Nuevas oficinas de ARAUCO PRADO & Co.**

IMPORTADORES Y REPRESENTANTES DE FABRICAS

LOAYZA Nos. 67 AL 71 — TELEFONO 395.

ESTABLECIDOS DESDE EL AÑO 1912.

CASA ESPECIALISTA EN EQUIPOS PARA OFICINAS E INSTRUMENTOS MUSICALES. MAQUINAS DE ESCRIBIR. MAQUINAS PARA CONTABILIDAD, MAQUINAS SUMADORAS Y CALCULADORAS, GABINETE KARDEX, MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS, ARCHIVADORES, PAPELERAS, Etc. Etc.

PIANOS, ARMONIOS, RADIOS, FONOGRAFOS. DISCOS, INSTRUMENTOS PARA BANDAS Y ORQUESTAS, NOVEDADES.

# AVENTURAS DE TARZAN

Los salvajes huyeron despavoridos, creyendo que las fieras eran demonios conjurados por Tarzán.



Tarzán oyó gritar a la princesa Mihrama, y viendo que estaba en peligro...



...se abrestó a socorrerla.



Bohgdú siguió al hombre mono en su loca carrera.



Los dos llegaron junto a la chica en el preciso momento que el león saltaba. El hombre mono interceptó el camino de la fiera y le clavó el...



El león cayó muerto. Entonces Tarzán ordenó a Bohgdú llevar a la princesa a la cima de un árbol, y depositarla allí en lugar seguro.



Cuando el enorme mono volvió al lado de Tarzán, los dos lograron libertar a sus amigos. Luego el hombre mono ordenó a todos dirigirse al sur, hacia la costa.



Luego fué en busca de la princesa a quien transportó en sus hombros.



Alendo a lo largo de la costa, nuestros héroes vieron un bote custodiado por dos guerreros.



Tarzán y Bohgdú se abalanzaron sobre los indígenas, los desarmaron, y los arrojaron al agua.



Pero cuando los fugitivos fueron a embarcarse, resultó que en el pequeño bote no había lugar para todos. No había más remedio que dejar a dos personas en la isla. "El mono quedará aquí", dijo Tarzán con tranquilidad, "y yo me quedaré con él."



DOMINGO 11 DE ABRIL DE 1937

# NICK HABLA POCO

DEJE VO. SUS BAULES PESADOS Y HARÉ QUE MI MARIDO LOS SUBA MAS TARDE.

DIABLOS! ME HAN TOMADO POR UN VULGAR CHANGADOR EN ESTA GACA!

PREOCUPADA DESMISURADA LA DE LAS MUJERES!... PRE. TENDER QUE YO LLEVE LOS BAULES DE UN DESCONOCIDO!... HUN... PODRIAN TENER UN ATAQUE DE LUMBAGO! NO! ESO YA LO HICE!

HUM! MI BRILLANTE IMAGINACION TRABAJA.

BUMP BUMP

PARECE LA VOZ DE NICK PL. DIENDO SO CORRO.

¿QUE FUE ESE RUIDO QUE OÍ?

FUE DON NICK QUE RESBALÓ Y VINO A CAER EN LA BODEGA!

AYUDAME A LEVANTAR LO, QUE ES PESADO.

AY! MIS AMIGOS... ESTOY GRAVE NO VOLVERÉ A CAMINAR MAS!

SU FUERZA, MUCHACHOS, ME SORPRENDE.

ES QUE ACABAMOS DE SUBIR LOS BAULES DEL NUEVO PENSIONISTA! LO QUE PESABA ESTO!

AMORA ME SIENTO CON FUERZAS PARA LEVANTARLO. YO SOLO, SOBRE EL HOMBRO!

HUM! DEJEN ME BAJAR.

ME SIENTO ALGO MEJOR MIS AMIGOS, PERO NO LES PARECE QUE UN TRAJITO ESTA INDICADO PARA REPONERLO A UNO DE ESTAS EMOCIONES?

# GIL Y BOBO

ME INVENTADO MUCHAS COSAS: ACABO DE HACER UN TUBO DE VIDRIO LISTADO EN FORMA DE CARAMELO DE MENTA! POR UNOS AGUJERITOS SALE EL LICOR DE MENTA. LO LLAMO "EL CARAMELO PERMANENTE" ¿ME OS?

DISCULPAME, VOY A VER ALDECKENER PARA QUE ME REVISE EL "GLOBO" DEL OJO.

PRONTO, ANTES DE CARBONIZARTE. ¿QUE ES LO QUE LLEVA UN BAUL, ECHA AGUA Y COME MANISES?

UN CHANGADOR, UNA MANGUERA Y EL PIPE DE LA ESQUINA! CONE! TRAEME UN VETERINARIO! ESTOY MAL!

Don Nick!

ME GUSTARÍA SER: LAVADOR DE VENTANAS Y LAS PIRÁMIDES DE EGIPTO.

# LOS CEBOLLITAS Y EL CAPITAN

VEO UN BARQUITO DE LOS QUE HAY ADENTRO DE LOS FRASCOS DE ANISETE. TIENE BANDERITAS TRIANGULARES

LEV. BLOZINO. ¡AHÍ VIENEN NUESTROS INVITADOS! CLEO QUE TLAEN BUENAS PROVISIONES

¡MACÉLOS PASAR AL FUMOIR

¡BRAVO! ¡BRAVO! LOS ESPERABA Y CIERTAMENTE QUE HABLALEMOS DE COSAS QUE ESTÁN EN EL ÍNDICE DE LOS DICCIONARIOS ENCICLOPÉDICOS

¿LE GUSTA? TENGO UN ALMILANTE DE VIGIA CON UN TELESCOPIO

¡OH! SE RESPIDA UNA BRISA DE MÁRMOL PINTADOS

ESTO ME RECUERDA EL DESEMBARCO DE LAS MUJERES EN CITERES

¡SALUD VENUS MASCULINA!

SEAN BIEN RECIBIDOS

¿QUE LES PARECE MI BUNLAGOW VELANIEGO?

¿POR QUÉ NO AVANZAN? O ES QUE NO LES GUSTAN LOS TECHOS CHIPENDALESOS?

¡KIKIRIKII!

¡MIAUU!

¡FUELA, INTLUSOS!

¡POR DONDE HAN PASADO ESOS EXTRANJOS. HAY QUE ECHAR BUFACHE!

BLAFF BLAFF BLAFF

SOSPECHO QUE LOS CEBOLLITAS HAN INTERVENIDO EN ESTE EPISODIO ROCAMBOLESKO

NO ES UN CABALLERO DE FRAC

# AVENTURAS DE UN EMPLEADO

¡COMO! EN LOS MOMENTOS EN QUE MAS NECESITO TU AYUDA! CUANDO ESTAMOS ABRUMADOS DE TRABAJO, TE LASTIMAS ESTUPIDAMENTE! ¿QUE TE PASO?

OH! RECIBI UNA PATADA DE UN CABALLITO DE JUGUETE!

¡ESTAS LOCO DE REMATE! UNA PATADA DE UN CABALLITO DE JUGUETE? SOLO A VOS SE TE OCURREN ESOS DISPARATES!

LE JURO POR MI HONOR QUE DIGO LA VERDAD, Y SOLO LA VERDAD! ¡VENGA Y SE CONVICIENERA!

BATA CORBATAS

DING

NO FIJAR CARTEL

FRESCO CON TAY FRESA

BIEN, AQUÍ ESTOY YO, Y AQUÍ ESTÁ EL CABALLITO! AHORA MUESTRAME COMO ESTE AÑO MALITO INERME TE HA PROPINADO UNA PATADA!

MUY BIEN! PONGASE DETRAS DE EL Y MIRE PARA EL OTRO LADO!

SIGUE CON TU DEMOSTRACION! ESTOY DONDE ME DIVISTE Y NO ME FIJO EN LO QUE PASA DE TRÁS MIO!

TAMPOCO MIRABA YO, CUANDO APARECIO UN FRESCO DE VERANO...

JUGUETES.

JUGUETES

... SE APOYO DE PRONTO SOBRE LA CABEZA DEL CABALLO ASI!...

LLEGARON ARBOLES DE NAVIDAD DE COLLAJE PERENNE

© 1935 BY NEA SERVICE, INC.

De todo un poco

EL MAL ALIENTO.

He aquí una receta, para combatir el mal aliento, tan molesto en personas de ambos sexos: Sacarina un gramo, alcohol 200 gramos, bicarbonato de sodio un gramo, ácido salicílico cuatro gramos. Con este preparado debe hacerse gárgaras, mediante unas gotas vertidas en un vaso de agua.

NOTA DE INTERES

PREHISTORICOS.

El capitán Charles MacKenzie, explorador británico, que ha dirigido una expedición a las islas de la Polinesia, afirma que los polinesios prehistóricos practicaban la cirugía y el cuidado de sus dientes hace miles de años. De regreso, el capitán Mac Kenzie ha llevado a su país algunas pruebas materiales para apoyar su afirmación. Los dientes postizos hacíanse entonces de cáscaras de coco, hábilmente trabajadas. Afirma el capitán MacKenzie que aquellas antiguas poblaciones sabían tratar los huesos fracturados. "Conocían, probablemente — dice — dos o tres secretos que embarazan a la ciencia de hoy".

RADIO

HOY DOMINGO

Artistas de Hollywood ofrecerán esta noche mediante las estaciones WABC y la Mutual System, una audición especial dedicada a los aficionados de la América Latina. Estos programas se pueden escuchar con receptores de onda corta. Entre los más prestigiosos astros y estrellas de Cinelandia actuarán Frances Langford, Eddie Duchin, Duke Ellington, Carlo Hoff, Al Pearce, Oscar y Elmer, Molasses y January. Esta audición extraordinaria está costeadada por el "Cotton Club", compañía petrolera "Sun Set Oil" y los cigarrillos "Lucky Strike".

NIÑERA

Se necesita una niñera con buenas recomendaciones. Referencias: Avenida Juan María Zalles No. 54, Ob. 425.



Nada más cierto. Basta una mano de Steelcote, el esmalte a base de caucho, sobre la pintura vieja, para operar un cambio completo en el aspecto del coche. Parecerá recién salido de fábrica. Steelcote lo aplica cualquiera, aunque no sea pintor, pues se extiende y empareja solo sin dejar huellas del pincel. No raja, no cuartea, no se agrieta. Queda con lustre intenso que resiste sol, lluvia, barro, aires salinos y hasta ácidos, sin alterarse ni mancharse. Haga una prueba y se sorprenderá.

Hay un distribuidor Steelcote en casi todas las localidades de la República. Al no encontrarlo en la suya, pida folletos ilustrados del producto a S. HOWSON.



NOTAS DE SOCIEDAD

DIPLOMATICAS.—

—Como estaba anunciado, ayer tarde tuvo lugar la recepción que ofrecieron el ministro plenipotenciario del Ecuador y la señora de Escala en honor del ministro de Relaciones Exteriores y de la señora de Finot, con motivo de la entrega de las insignias de la condecoración "Al Mérito", que el gobierno del país amigo concedió al canciller de la república. A esta reunión concurrieron destacadas personalidades de nuestras esferas oficiales, diplomáticas y de la sociedad.

—Dió lugar a una simpática y entusiasta reunión la matinee que ofreció ayer tarde el directorio del Club The Strongest, en los salones del Club Ferroviario, con ocasión de celebrar el aniversario de su fundación.

—Esta tarde se realizará la matinee que el Club Bolívar ofrece en los salones del Club Bancario en honor de los componentes de la delegación deportiva del "Colocolo", de Santiago de Chile. El directorio nos encarga advertir que la lista de adhesiones está abierta en la administración del citado centro social.

COMIDAS.—

—Anoche se sirvió la comida que los miembros de la Fraternidad "TAU" ofrecieron en obsequio del ingeniero Luis Villanueva Saenz, en su local de la calle Murillo, despidiéndolo de su vida de soltero.

MATRIMONIOS.—

—Como estaba anunciado, ayer ha sido bendecida la boda matrimonial de la señorita Mery Patiño del Valle con el señor Raúl Lema Peláez.

—En la residencia de la familia de la novia ha sido consagrada anoche la unión matrimonial de la señorita Inés Alcózar Tejeda con el señor Wálter Villegas Aramayo. Pasadas las ceremonias civil y religiosa, los padres de la novia agasajaron a los presentes con una copa de champán.

RELIGIOSAS.—

—Mañana lunes, a horas 10 y 30, se oficiarán los funerales eclesíásticos en memoria de la que fué señora Germana Peñaranda de Blanco, en el templo de San Juan de Dios, recordando el primer aniversario de su fallecimiento.

—La familia del que fué señor Pierino Salvetti mandará oficiar el próximo miércoles una misa, a horas 10 y 30, en la Catedral, por el eterno descanso del alma del extinto.

—Mañana lunes, a horas 10 y 30, se rezará una misa de cabo de mes en el templo de La Merced en memoria del que fué conocido caballero don Demetrio Salinas Camacho.

—En memoria de la que fué señora María Concepción de Soliz se oficiará mañana, a horas, ocho y treinta una misa de réquiem en la Catedral.

ENFERMOS.—

—Ha sido sometida a una delicada intervención quirúrgica la señora Luisa Trigo de Romero.

—En vías de completo restablecimiento está la señora Blanca Delgado de Dunois.

—Segue enferma la señorita Dora Marting Alcázar.

—Restablecido está el señor Alberto González.

VIAJEROS.—

—Desde hace algunos días se encuentra entre nosotros, procedente de Santiago, el señor Humberto Vázquez Machado, quien ha regresado en compañía de su esposa.

—De Sucre la señora Yolanda Urioste de Pereira en unión de sus niños.

—De Copacabana Fray David Agramont.

—De Potosí el señor Jorge Mendizábal.

—De Uyuni el señor Arturo Maidana.

—De Oruro el señor Carlos Peláez.

—De Antofagasta el señor Enrique Sanhueza.

—Ayer regresó de Buena Aires la señorita Enna González Aguilera.

MODAS



gy Rouff con chaqueta ceñida de encaje de algodón blanco con puños y bolsillos de "chanols" blanco. Se lleva sobre un vestido formal de crepé blanco.

Virutas

Aquel policía era tan curioso que se quedó una noche en vela para ver como dormía.

zález Aguilera. "Miss Bolivia", quien fué saludada en los an-

TEATROS Y CINES

CUATRO FUNCIONES ECONOMICAS SE ANUNCIA PARA HOY DOMINGO EN LA SALA DEL TEATRO MUNICIPAL

Un programa que podría considerarse como extraordinario es el que anuncia para hoy domingo la empresa del Teatro Municipal para sus cuatro funciones, las mismas que se realizarán a precios económicos.

En la acostumbrada matinal se exhibirá la super-producción del sello Columbia Pictures titulada "Dirigible", el drama del aire que ha conmovido a nuestro público en todas sus reposiciones. Se completará esta función con una selección de films cómicos.

Para la matinee de horas 15 y 30 se ha preparado un programa doble en el que figuran "LA CALLE DE LA VANIDAD" y "SOLDADOS DE LA TORMENTA", dos

comedias de sentido artístico o puestas, y cuyos argumentos han de satisfacer por igual a todos los aficionados al séptimo arte. La platea ha sido fijada en tres pesetas.

En la tanda social de moda se exhibirá la bonita comedia titulada "EL ETERNO MAÑANA", que dirige por el notable Frank Borzage, nos cuenta la historia doliente de una chica que en sus sueños de amor chocaba contra el destino.

En la nocturna, y a pedido de numeroso público se repondrá "LOTERIA INFERNAL", la mejor creación artística de Elissa Landi, Víctor McLaglen, Bárbara Weeks y otros destacados astros y estrellas de Hollywood.

DESDE AYER HA COMENZADO LA VENTA DE LOCALIDADES PARA EL ESTRENO DE LA SUPER-PRODUCCION "ANA KARENINA"

El martes en las funciones de tarde y noche, se estrenará en el Teatro Princesa la super-producción de la Metro Goldwyn Mayer titulada "ANA KARENINA", que tiene como principales protagonistas a la famosa estrella Greta Garbo y al varonil galán Frederic March, artistas que trabajan por primera vez juntos.

Desempeñando los demás papeles de la inmortal obra del Conde León Tolstoy, aparecen en el reparto Basil Rathbone, el ya prestigioso actor de carácter que se reveló tan señaladamente en "David Copperfield"; la más popular y excelente característica de la pantalla May Robson; Maureen O'Sullivan, el pequeño actor Freddie

Bartholomew, que desde su aparición en el cinematógrafo causó admiración por las notables condiciones que mostró como fino y emotivo intérprete, encarnado al héroe de "David Copperfield" en la edad de la niñez; y otros actores como Reginald Owen, Reginald Denny, Phoebe Foster, Glyce Islam, Buster Phelps, Ella Ethridge, Joan Marsh, Sidney Bradey, Cora Sue Collins, Alaf Hytten, Joe E. Tozer, Guy D'Ennery, Harry Hallen, Mary Foster, Ethel Griffies, Harry Beresford, Darah Padden y muchos más. Clarence Brown, uno de los más expertos realizadores del cine actual, tuvo a su cargo la dirección de "ANA KARENINA".

MANIFESTACION DE ELEMENTOS DE AVANZADA

La juventud universitaria de avanzada y numerosos elementos obreros preparan grandes manifestaciones de protesta contra las corrientes reaccionarias que pretenden anular las conquistas del socialismo de Estado que hoy impera en la República.

Procedente de Buenos Aires llegó "Miss Bolivia"



Una fotografía de la señorita Elba Tardits, "Miss Sur América", dedicada a "LA RAZON".

Desde ayer se halla nuevamente entre nosotros la señorita Enna González Aguilera, "Miss Bolivia", que durante su permanencia en la capital argentina supo despertar simpatías en todos los círculos que frecuentó durante la realización del Gran Concurso Sudamericano de Belleza.

Al desembarcar ayer tarde fué saludada en los andenes de la estación por un crecido número de sus relaciones sociales y admiradores, quienes le tributaron un cordial y simpático recibimiento.

La señorita González Aguilera se muestra satisfecha y agradecida para todas las personas que durante su estadía en Buenos Aires la agasajaron como a la digna representante de la belleza boliviana.

EN PARIS FALLECIO UNA FAMOSA PINTORA

PARIS. — A la edad de 68 años ha fallecido la célebre pintora francesa Clementine Helone Dufau, miembro fundador del salón de Otoño y miembro contribuyente del Salón de los Artistas Franceses.

SE NECESITA UN DEPARTAMENTO

Se necesita en alquiler un departamento con o sin muebles y con cuarto de baño, en cualquier región de la ciudad.

Referencia: en esta imprenta.



Nuestra compatriota obtuvo el segundo puesto en el certamen de belleza de Mar del Plata.

DR. JULIO PEREIRA

EX-médico de los Hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires.

Especialidad en ENFERMEDADES DE NIÑOS y medicina interna. Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono 142.

señora, Sañorita:

¿Quiere lucir un hermoso peinado en sus reuniones? El Salón de Peinados

"ARTURO"

Le ofrece sus servicios con un competente personal.

Mercado 42. — Teléfono 1053.

Frases Breves

No hay nada más poético ni más grandioso que el amor de dos personas que nunca han hablado de amor.

Y es que como las palabras son el perfume de la flor del cariño, no quieren ni aun perder ese perfume. ¡Qué importantes los perfumes de los labios si se establece el sonido simpático de los corazones!

RECETA POR DIA

PEPINOS RELLENOS.

Se pelan los pepinos y se cortan a lo ancho por la mitad, quedando en forma de vasos. Se pondrán a cocer, en agua y sal, en una cacerola sobre un disco con la llave al punto superior; cuando estén, se sacarán, se corta la corrienta, y se dejan enfriar.

Se les quita la comida del centro con una cucharita, y se rellenan con legumbres saltadas en mantequilla y luego se cubren con una salsa que agrade. Se arreglan en una fuente de hornear que pueda ir a la mesa, y se pasan al horno, con fuerza regular, preparado con 10 minutos de anticipación, a servirse.

CARTEL

HOY DOMINGO MUNICIPAL — Matinal: "Dirigible". — Matinee: "La calle de la Vanidad" y "Soldados de la tormenta". — Tanda: "El loto mañana". — Noche: "Lotería infernal".

PRINCESA — Matinal: "La vida privada de Oliverio VIII". Matinee, tanda y noche: "Dos fusileros sin bala".

PARIS. — Matinal: "Tiempos modernos". — Matinee: "Herencia de muerte". — Tanda: "La rosa roja". — Noche: "Un sueño de amor eterno".

BOLIVAR. — Matinal: "Los secretos de la selva". — Matinee: "La rosa del rancho". — Tanda y noche: "Caballeros de capa y espada".

MIGNON. — Matinal, matinee, tanda y noche: "Los secretos de la Selva".

TEATRO MUNICIPAL

HOY DOMINGO 10. HOY Cuatro grandes funciones. Matinal a las 11.30. La super-producción Columbia:

DIRIGIBLE

y programa cómico. Luneta Bs. 0.80. Anfiteatro Bs. 0.50. Galería Bs. 0.30.

Matinee a las 3.30. Gran programa doble. 1a. parte.— Charles Bickford, Helen Chandler, Mayo Melhot en el interesante film:

LA CALLE DE LA VANIDAD 2a. parte.— La formidable cinta SOLDADOS DE LA TORMENTA

Luneta general Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

Tanda a las 6.30. La preciosa comedia interpretada por Marion Nixon y Charles Farrell:

Noche a las 9.30. El soberbio drama, la mejor creación de la famosa Estrella Elissa Landi:

LOTERIA INFERNAL

Precios para la tanda y la noche: Luneta numerada Bs. 4.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

RAYO FLOTANTE



De lluvia e invernón. El calentador de baño indispensable en toda casa de familia. Lo venta en el Bazar de Weil y Uhry casa Rigol; casa Hinojosa; Jorjic; La Perla; Talleres de "RAYO FLOTANTE" Calle Ruano No. 284.

VICENTE MENDOZA LOPEZ

ABOGADO F. TOMAS PABON y V

ABOGADO Of. Ayacucho 284, Teléfono 551 Calle 625.



## Colo Colo de Santiago y Bolívar de La Paz, se enfrentarán hoy en el Stadium

**La tensión existente en el ambiente deportivo es enorme. — Actuarán dos equipos técnicos y caballerosos. — Declaraciones de los capitanes: Montero y Rengel, — Sorrell, Walter Saavedra, Montero, Molina, Rojas y Soto, serán los puntos de mayor atracción para la concurrencia, — El referee será Waisman. — La demanda de entradas es enorme. — Comentario,**

### DICE EL CAPITAN CHILENO

Nos acercamos al caballero capitán del equipo chileno, quien al ser impuesto del objeto que motivaba nuestra visita, manifestó:

"Considero que Bolívar es un gran conjunto. Por lo visto hasta ahora, ha mejorado notablemente desde que lo víamos en Santiago. Espero que mis muchachos se comportarán en forma que satisfaga a la afición boliviana. Jugaré con entusiasmo y caballerosa, para cumplir la doble misión que debemos cumplir: hacer deporte y lograr comprensión y unión por el afecto con los deportistas de Bolivia".

### VENTA DE LOCALIDADES PARA EL MATCH DE ESTA TARDE

Con el deseo de contribuir a prestar mayores facilidades al público que debe asistir a presenciar el primer cotejo internacional de esta tarde entre Colo Colo y Bolívar, la agencia noticiosa "OFIDISTICA" y el semanario "EL GRAFICO", han puesto sus respectivas oficinas, ubicadas en la calle Ballivián No. 114 y Colón 422 respectivamente, a disposición de para la venta de localidades, desde se atenderá al público hasta la Empresa financiadora del match horas 11 de hoy.

### LA HORA DEL MATCH

El match internacional de hoy comenzará a hs. 15 y 30.

### LA BAJADA AL STADIUM LA PAZ SE HARA POR LA AV. FRIAS

#### DISPOSICIONES DE LA OFICINA DE TRAFICO

La Jefatura Departamental de Tráfico, con objeto de evitar colisiones y accidentes de tráfico, como consecuencia de aquellos, ha dictado ayer una acertada disposición para reglamentar el movimiento de vehículos al Stadium de Miraflores, con motivo del match internacional que hoy ha de llevarse a cabo.

1o.— El acceso de toda clase de vehículos a Miraflores se hará indefectiblemente por la Av. Frias como ruta de bajada.

2o.— Para la salida de vehículos de alquiler y omnibuses se habilitan las calles Pinilla, Pasukan y, Av. Saavedra, calle Zungas y Ballivián; de modo que los carros llegados a la Plaza Murillo continúan de aquí su carrera por las rutas normales de la ciudad. Queda clausurado el tráfico en la calle Colón, en la cuadra comprendida entre la Ballivián y Dillana.

3o.— En la Av. Saavedra queda completamente prohibido el cruzar de un frente a otro, tanto a la ida como a la vuelta, del tránsito.

Pocas veces hemos podido notar en la afición local un entusiasmo, parecido al ahora reinante, con motivo de la realización del match internacional entre Colo Colo de Santiago y Bolívar de La Paz, rivales de antaño que juegan su partido de revancha. — El primer match — como recordara la afición — se efectuó en Santiago durante el año 1930 y terminó con un triunfo aplastante de los albos. —

#### HORA DEL MATCH

Debidamente informados por los dirigentes podemos poner en conocimiento del público que el partido internacional COMENZARA A HS. 15.30. Se jugará un solo preliminar, campaña que venimos haciendo de hace más de un año, a la cual muy cuerdamente ha dado paso la Liga local, pese a su origen...

#### COMO SERA EL MATCH A NUESTRO JUICIO

En nuestras anteriores ediciones — comprendiendo la importancia del encuentro de esta tarde — nos ocupamos con detención sobre las condiciones y estado de entrenamiento de los contendientes. — Ahora emitiremos nuestro juicio sobre el posible resultado. —

Colo Colo es un gran equipo. Posee elementos individuales de gran valer y de lucida actuación internacional. — Su defensa constituida por Cortés — Tamayo — Camus actúa con armonía, potencia en el rechazo e inteligencia en el movimiento que da a las líneas media y delantera. — Los tres halves Montero — San Juan — Lira constituyen una línea muy eficiente, sobresaliendo el primero. La trabazón que mantiene con la línea de ataque es completa. — El quinteto ofensivo es lo mejor del conjunto. Domina el juego bajo con bastante precisión, combinan admirablemente, actúan con empuje y arrojo. La codicia por el remate es tradicional en Colo Colo. Los 5 forwards rematan potentemente desde todos los ángulos y generalmente sin "parar" la bola. —

Hablando del conjunto, en general, podemos decir que Colo Colo actúa en forma técnica y eficiente. Es entusiasta, elegante y muy rápido en todas sus intervenciones. Los componentes del equipo albo lucen un acabado training. Bolívar jugará una de las campañas más bravas de su larga campaña deportiva. Saavedra en el arco está bien. — La pareja de backs Angulo — Rojas

no nos parece muy homogénea, pero sí está en un buen día puede lucirse. — La línea media González Vargas — Rengel — Soto, es lo mejor del team. Sus tres componentes se encuentran en buena forma, sobresaliendo Soto, que atraviesa por un excelente período. Rengel no muy entrenado actúa con decisión y sobretodo con mucha inteligencia. — El ataque tiene una buena línea delantera, fallan de su izquierda. — Molina — Saavedra — Quiroga, están bien entrenados y juegan armónicamente. — Plaza — Calero no nos gustan. El primero actuará fuera de su puesto que es el de "winger" y el segundo, jamás nos ha convencido como jugador de primera división. —

En resumen: Colo Colo nos parece superior. Las probabilidades de éxito se inclinan hacia el cuadro visitante. Sin embargo, una buena actuación de los celestes, con el factor clima y cancha, que indudablemente se-

ra adverso a Colo Colo, puede producir una performance que admita a la afición boliviana. Es una esperanza del deporte nacional. Pero — repetimos — consideramos que el resultado será el que anotamos en las primeras líneas. Juguemos que el match de hoy, que cumplamos con el doble cometido que es necesario caracterize a esta clase de contiendas internacionales: juego técnico y caballerosidad en la actuación de los contendien-

## Como fue el match Colo Colo-Bolívar en Santiago

CUANDO BOLIVAR REALIZO SU PRIMERA JIRA INTERNACIONAL EN 1930, COLO COLO FUE SU PRIMER RIVAL EN SANTIAGO. ... POR 5 A 0 TRIUNFO EL EQUIPO QUE HOY TIENE POR RIVAL A BOLIVAR

Hace seis años justamente que el club Bolívar, cuando recién ingresaba virilmente en las luchas deportivas, que realizó su primera jira internacional a Chile. En esa oportunidad, el caballero cuadro chileno que hoy debuta, fué el primer rival y derribador de Bolívar.

La presentación del cuadro boliviano, dejó buena impresión a pesar de los pocos conocimientos que sus jugadores por entonces tenían.

COMO FUE EL MATCH Para mayor fidelidad del relato de lo que fue el match, transcribimos a continuación, el comentario que hizo "El Mercurio" de Santiago. Dice: "Ante una regular concurrencia se desarrolló el festivo organizado para ayer en los campos de Sports Nuños. Como se sabe el principal atractivo consistió en la presen-

tación del cuadro boliviano que actualmente se halla en jira por Chile.

#### EL PARTIDO PRINCIPAL

Cerca de las 18 horas salieron al field los equipos del Bolívar y los albos, quienes fueron cariñosamente saludados por el público. Después de sorteo los equipos ante el árbitro señor Roberto Aguirre, en la forma indicada:

#### BOLIVAR

Bermúdez  
Angulo Durandal  
Salz Pélaz Velasco  
Taoja  
Saravia Albornoz Toro  
Orellano Vidal Schneberger  
Olguin Subiabre  
Gonzalez Saavedra Torrez  
Tamayo Chaparro  
Cortés

Correspondió partir a los azules, produciéndose después del primer avance de éstos, algunas escaramuzas de cierta velocidad en medio de la cancha. Hubo buenas corridas por parte de ambos bandos. Los visitantes se expusieron con entusiasmo desde el principio y amagaron campo local defendiéndose bien la zaga Cortés debió tirarse rápido a tierra para atajar un buen lanzamiento de Saravia. Los albos por su parte coordinan llevando arremetidas peligrosas.

#### EL PRIMER TANTO

Por hand de Tapia, González tira libremente yendo la pelota por alto a caer frente al arco de Bermúdez. Vidal salta y de un buen cabezazo la desvía hacia la puerta. El arquero creyendo confiadamente que iba fuera se movió con lentitud pero el balón fué a dar dentro de la red.

### COLO COLO (blancos)

Cortés  
Tamayo  
Montero (Cap.)  
Luco  
Calero  
Soto  
Angulo  
R. Plaza  
Rengel (Cap.)  
W. Saavedra  
Camus  
San Juan  
Sorrell  
Molina  
Saavedra  
Quiroga  
González  
Rojas  
BOLIVAR (celestes)

REFEREE: JACOBO WAISMAN.

## CULTURA DE LA PAZ

Por PADDOCK

Esta tarde se encontrarán en la cancha del Stadium La Paz los equipos de Colo-Colo de Santiago de Chile y Bolívar de La Paz. El encuentro anunciado ha causado un revuelo general entre los aficionados paceños y posiblemente las gradas de nuestro local deportivo se verán llenas de gente.

Ante este excepcional interés cabe hacer algunas reflexiones sobre el aspecto deportivo e internacional de la contienda.

Desde hace muchos años, el público de La Paz tiene un prestigio muy merecido de ser justo y ecuaníme en sus manifestaciones; aplaude sin distinción de colores las buenas jugadas y reprueba en forma culta las deficiencias de carácter deportivo y la falta de corrección y caballerosidad de los jugadores.

Hace algún tiempo durante un encuentro internacional y reaccionando contra jugadas que no es del caso recordar, un grupo de exaltados produjo un escandaloso incidente, cuyos pormenores también callamos; están en el recuerdo de todos los aficionados y fueron censurados ope-

tuamente. Esta tarde se encontrarán dos equipos que tienen un prestigio bien ganado de corrección y caballerosidad, en sus respectivos países y en el exterior. Hemos recibido declaraciones de los chilenos en el sentido de que, por sobre toda eventualidad, mantendrán la noble consigna de respetar las decisiones del árbitro y evitar cualquier desagradable incidente. Por su parte, los jugadores del Bolívar han demostrado en toda ocasión su serenidad y estamos seguros de que no será esta una ocasión de romper con su conducta tradicional.

Expuesta la forma de pensar de los jugadores y su manera de conducirse, estamos seguros de que el encuentro de esta tarde, tendrá el desarrollo normal que la tradición de los clubs contendores hace esperar.

En tales circunstancias, el número público demostrará una vez más su ecuanimidad, que le ha ganado la fama de culto y hospitalario. Y recordará que su conducta representa a la cultura de La Paz.

### DICE EL CAPITAN BOLIVIANO

Paseaba Beriche por la calle Comercio, con esos aires de superioridad que le son característicos, pero solamente en apariencia, pues el capitán celeste es de carácter jovial y sencillo. Antes de preguntarle nada, exclama:

"Ya sé a lo que vienen. Colo Colo es un equipo de envergadura. Lo he visto entrenarse y me ha producido una grata impresión. Creo haremos un bonito partido y espero que daremos una sorpresa... Marcaremos el primer goal, es una tinca. Desplegaremos la mayor decisión por lograr una buena presentación del Bolívar, tanto en lo futbolístico como en lo que se refiere a la corrección y cultura que debe demostrarse en la cancha".

cancha como en las tribunas y atropellos en el exterior del campo de deportes. — Sabemos que la Dirección de Policías, ha tomado todas las medidas necesarias y nos ocuparemos sobre su actitud en futuras ediciones del martes. —

#### LAS ENTRADAS

Se encuentran en venta desde la tarde de ayer en los siguientes lugares: Ofidística, Club Bolívar, Club Ferroviario y El Gráfico. La venta continuará hasta horas 11 del día de hoy en los sitios indicados, para comenzar a esa hora la venta en el Estadio.

#### EL REFEREE

Difícil es la misión que tendrá el referee en el match de esta tarde. — Para un buen éxito de la Jornada es necesario que proceda Waisman con la energía y exigencia de juego limpio que le son características. — Preferimos ver terminar el match con 10 jugadores en total, pero con 10 jugadores que merezcan el honor de ser admirados por 30.000 espectadores, que concurrirán esta tarde. — Consideramos que la designación ha sido bien hecha y la aplaudimos. —

#### EL TRAFICO

Hemos podido ver ayer que el Jefe del Departamento del Tráfico, señor J. Victor Centellas, dirige personalmente el arreglo de las calles anexas al Estadio, estudiando la forma de solucionar la aglomeración de vehículos que se producirá el día de hoy. El arreglo de las calles como fácilmente se puede comprender, no corresponde al Jefe del Tráfico. Pero en Bolivia es necesario que cada uno salga de sus actividades para llevar éstas a buen término. —

Aplaudimos la actitud del señor Centellas, que es un ejemplo para aquellos que creen deben supervigilar sus actividades desde el escritorio, sin conocer de cerca el objeto de sus actividades. —

#### LA POLICIA

Esta repartición, que ha sido recientemente reorganizada, tiene esta tarde una oportunidad para demostrar la eficiencia de sus servicios. Y decimos esto, en vista de que esta tarde se reunirá una masa enorme de gente que requiere de un servicio completo de policía para dar seriedad al espectáculo y evitar se produzcan incidentes desagradables, tanto en la

A continuación puede advertirse que los albos dominan. Los azules se destacan por su empuje pero las corridas que consiguen ejecutarles falla por escasos de remate.

#### OTRO GOAL

A los 29 minutos los colocolinos aumentan la cuenta. Se desarrolla un toleto en el campo azul que finiquita Orellano con buen tiro alto. Las características del juego continúan sin variar. Mucho entusiasmo de los bolivianos y mayor efectividad en los albos.

#### TRES PUNTOS A CERO

Cast al terminar el primer periodo se produce una nueva variación del score a favor de los chilenos. Olguin que ha sido puesto en juego por Saavedra burla a Saenz y tira al medio. Durandal trata de intervenir pero Orellano desvía y enfila un potente tiro que batió a Bermúdez, inmediatamente después se oye el pitazo del referee que indica el fin de la etapa.

#### EL CUARTO GOAL

Olguin que ha venido mostrándose muy veloz consigue despegarse de Saenz y avanza solo hacia el campo contrario. Angulo trata de atajarlo pero el win\*er colocolino lo inutiliza con un driblin y desde cuatro metros envía un puntazo que era imposible detener. De este modo se marcó el cuarto tanto del partido.

#### EL ULTIMO GOAL

Estaba la gente retirándose del Estadio cuando se produjo el último goal. En una arremada de Colocolo Orellano pesca la bola y tira venciendo por última vez a Bermúdez. Un minuto después terminó el partido con el triunfo de los albos por cinco goals a cero de los bolivianos.

## PROCEDENTE DE LA ARGENTINA ANOCHE LLEGO A ESTA CIUDAD LA PRIMERA PARTIDA DE GANADO

VILLAZON, 10 (Ofidística) Ayer se ha despachado en un tren especial de carga que debió llegar a La Paz esta noche, la primera partida de ganado argentino importada por la Empresa Pérez, Rubi y Calderón para el abastecimiento de dicha capital. Esta partida consta de 127 vacunos de excelente calidad, provenientes de la provincia de Salta de la vecina República, y para poder transportar se han debido vencer innumerables dificultades debido a la escasez de carros-ferros. No obstante, según declaraciones de la Empresa, ésta espera proveer a La Paz de 300 cabezas de ganado semanalmente. Con este primer lote de reses traído del exterior, se pone en práctica el reciente decreto supremo que permite la

libre internación del ganado para solucionar el grave problema de la carne.

Anteriormente los señores Pérez, Rubi y Calderón habían firmado con el Ministerio de Comercio un contrato para la provisión de tan indispensable elemento, pero en vista del decreto anulado, dicho contrato ha quedado anulado. Sin embargo, los comerciantes nombrados se han acogido a las nuevas disposiciones del Supremo Gobierno y han decidido seguir abasteciendo a La Paz y demás centros poblados de la República de la carne que necesitan para su consumo, contribuyendo así al abastecimiento de este imprescindible artículo de primera necesidad, cuya escasez había llegado a ocasionar verdaderas alarmas públicas.